

**Grupo di
personanan
agresivo a
maltrata y hinca
un hoben den
Stadionweg**

**Venezolanonan a inunda cayanan bao di grito
"libertad" contra regimen di Nicolas Maduro**



ORANJESTAD (AAN): Venezolanonan a manifesta contra presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, y den apoyo na presidente di Asamblea Nacional, Juan Guaidó, riba Plaza Bolivar di Bogotá (Colombia). E manifestacionnan contra Maduro a tuma lugar den varios ciudad den y pafor di Venezuela.

Premier Wever-Croes a pidi tur hende no bay den panico

Aruba no ta forma parti di ningun accion militar na Venezuela

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a emiti un boletin dirigi na pueblo di Aruba, relaciona cu e situacion na Venezuela. E ta pidi tur hende pa uni den oracion pa e pais bisiña. "Nos pais bisiña, Venezuela ta pasando momentonan transcendental. Mi ta sinti tambe un preocupacion den comunidad. Y no ta sin motibo si nos mira tur e mensahenan cu ta worde



pasa rond. Pa loke ta trata Aruba, mi por sigura cu e noticianan no ta corecto." "Aruba no ta forma parti di ningun accion militar, ni Aruba ni Reino a ricibi un peticion asina. Na e momentonan aki no tin otro militar na Aruba."

Rodrick "Rocco" Franken Rey di Tumba 2019



ORANJESTAD(AAN)—Diadomingo madruga pasa di 2'or, Minister di Cultura Sra. Xiomara Ruiz-Maduro a corona Rodrick "Rocco" Franken como Rey di Tumba 2019, kende tabata un di e favoritonan y finalmente a logra e titulo tambe, acompaña pa Buleria. Jerrino Ridderstap cu D'Licious a termina na di dos lugar, sigui pa Jerwin Hernandez di D'Licious na di 3 lugar, Edward v.d. Biezen na di 4 lugar y Maryanne Rodriguez na di 5 lugar. Mas Popular a resulta Jerrino, mihor uniforma tabata e banda Loutiza y su orquesta, cantante cu trahe mas bunita a bay pa Maryanne Rodriguez. Mihor areglo a bay pa Dwight Leoneta, tumba chistoso tabata "Bay puntra mama" di Lionel "Rupi Rupi" Croes. Den seccion POPO ta informa por lesa di e festival y su participantenan.

Relaciona cu crisis na Venezuela...

Diadomingo anochi Premier Wever-Croes a pidi tur hende no bay den panico



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo atardi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a emiti un boletin dirigi na pueblo di Aruba, relaciona cu e situacion na Venezuela. E ta pidi tur hende pa uni den oracion pa e pais bisiña.

Segun Wever-Croes, despues di tur locual ta bayendo rond tocante Venezuela, cu ta treciendo panico, el a haya importante pa den nomber di Gobierno di Aruba ta informa tocante e situacion na Venezuela.

“Nos pais bisiña, Venezuela ta pasando momentonan transcendental. Mi ta sinti tambe un preocupacion den comunidad. Y no ta sin motibo si nos mira tur e mensahenan cu ta worde pasa rond. Pa loke ta trata Aruba, mi por asegura cu e noticianan no ta corecto.”

“Aruba no ta forma parti di ningun accion militar, ni Aruba ni Reino a ricibi un peticion asina. Na e momentonan aki no tin otro militar na Aruba.”

Aki na Aruba, Gobierno

y tur e autoridadnan concerni ta sigui e situacion na Venezuela di cerca, pa asina nos ta prepara pa cualkier eventualidad pa proteha nos pais.

Den seno di gobierno nos ta reuni cu autoridadnan local riba e topico aki tur dia, ami algun biaha pa dia.

Diaranson Gobierno lo ta den Parlamento hunto

cu autoridadnan local concerni, pa duna mas informacion.

Hunto cu Marina Real, autoridadnan local tanto riba lama como na tera y den coordinacion cu Corsou, Reino henter ta prepara pa atende cu e tema di Venezuela debidamente y asina cu tin informacion mas concreto, nos lo comparti esaki cu pueblo.

Aparte di esey loke nos cada un por haci, ta uni den oracion pa Venezuela. Ohala por bin un resolucion pronto”.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta haci un suplica na tur hende na Aruba pa keda trankil, pa nos no recurri den panico. Pa asina den trankilidad tuma e decisionnan den interes di nos pais Aruba.

NEW COLLECTION 2019 NATURE INSPIRED

IT'S HERE



**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

**WHOLESALE INFO: 582 3998
WWW.ARUBIANO.COM**

AVAILABLE AT: SUPERFOOD, LING & SONS, NOORD SUPERMARKET, CHENG'S SUPERMARKET, CAPTAIN COOK'S RENAISSANCE, RIO ANTILLAS, MARRIOTT, DE WIT STORE, AIRPORT, DIVI SUN DECK, HOLIDAY INN & TOYS 4 US

stay LOCAL /arubianobrand
MOVEMENT@ARUBIANO.COM

Islanan ABC ta di importancia pa decision Union Europeo

Venezuela ta pone siguridad Aruba na peligro

*Refinerianan na Aruba y Curaçao ta exige vigilancia extra

*Reino Hulandes prepara pa duna contenido na Statuut

(ORANJESTAD)-- Pa Aruba awe lo ta sumamente importante. Manera DIARIO ampliamente a informa, for di November 2018 ora Union Europeo a reuni pa dicidi kico lo haci enfrente e situacion na Venezuela cu e situacion na Venezuela cu tabata escala, Reino Hulandes a muestra cu mester tene cuenta cu e posicion di Aruba, Bonaire y Curaçao debi na nan cercania cu Venezuela y interesnan directo di Venezuela na e islanan cu un posicion strategico.

Reino Hulandes aña pasa mester a interveni ora por tatanan di Venezuela a ser cera den un acto cu nunca a bira comprendibel di parti di Nicolas Maduro.

DIARIO, cu a demostra di ta informa Aruba segun maximo responsabilidad periodistico, a muestra for di basta tempo cu e pais ta den estado di alerta cu a sigui crece mientras e situacion a escala.

Hulanda lo forma parti di e delegacion Europeo pa reu-

ni cu paisnan pa asina mira con por yega na eleccionnan liber na Venezuela.

E reunionnan lo cuminsa dia 7 di februari proximo segun e ultimo comunicado di Union Europeo.

Aruba mester ta consciente di e exigencianan di Statuut cu awor Reino mester honra pa salvaguardia e integridad nacional di Reino, di e pais autonomo Aruba y di pueblo di Aruba cu ta responsabilidad directo di Reino como ciudadano Hulandes.

Di acuerdo cu reglanan di Statuut, Reino Hulandes ta actua pa defende e pais no solamente pa sigura cu no tin infraccion contra frontera y siguridad nacional di Aruba, pero tambe pa sigura e bienestar directo di e ciudadanonan di Aruba cu na e momentonan aki ta den un situacion di seriedad.

Na varios ocasion DIARIO a muestra riba presencia di e refinerianan na Aruba y Curaçao mientras cu na Bonaire tin tankinan pa warda

petroleo.

E tres islanan ta dilanti costa di Venezuela, cu asina por warda petroleo y por pasa petroleo di un barco pa otro pa entrega na paisnan cu ta su cliente.

E forma cu companianan cu Venezuela a debe a actua na 2018 ora nan a confisca petroleo na e tres islanan, a muestra riba e interes grandi cu Venezuela tin directamente na e tres islanan cu no por bisa cu nan ta uza petroleo di Venezuela pero cu tin laso directo cu PDVSA cu te awo ta bou di control di Nicolas Maduro.

Militarnan di Maduro ta encarga cu e refinerianan na Venezuela pero e hecho cu e refinerianan ta estableci na Aruba y Curaçao y e tankinan di petroleo na Bonaire, ta haci cu den un situacion di crisis mundial personanan cu tin relacion cu e compania PDVSA y regimen Maduro, mester por ta presente na e islanan directamente dilanti costa

di Venezuela.

Reino Hulandes mester garantiza cu den e situacion actual, e conflicto mundial cu ta directamente presente na Aruba, no ta pone e bienestar nacional y individual na peligro.

Reino Hulandes pues mester duna contenido na Statuut y esaki el a haci conoci tambe na Union Europeo, na cual indirectamente e islanan Hulandes ta conecta pa medio di Hulanda.

E islanan ABC ta na un luga strategico den lama Caribe, cu a bira sumamente peligroso debi na e presencia di piratanan cu ta ataca barconan a base di e problema na Venezuela, pero tambe transportacion maritimo cu por ta refugiado pero tambe peligroso pa Aruba y e otro islanan dilanti di costa Venezolano.

Durante e ultimo añanan e refinerianan a causa problemaman financiero y economico pa e islanan ABC. Aña pasa Nicolas Maduro a

causa un situacion serio na e tres islanan, na cual semper el a atribui derechonan cu no ta cuadra y no ta respeta e fronteranan maritimo. Mientras e ultimatum cu Union Europeo a impone a vence ayera 12 or di anochi, dia 2 di februari a ser anuncia cu Hulanda lo ta parti di e delegacion Europeo cu lo hiba consultanan cu paisnan pa mira con por yega na eleccionnan nobo y liber na Venezuela.

Aruba ta den un estado di maximo alerta pero ta conta tambe cu proteccion a base di Statuut cu ta exige Reino defende integridad di e pais y e ciudadano Hulandes y e bienestar nacional y individual.

Union Europeo y tur aliado di Reino Hulandes lo asisti den cualkier necesidad di e islanan ABC cu un localidad cu a pone nan den zona di peligro directo sigur na culminacion di e crisis politico internacional na Venezuela.

Grupo di personanan agresivo a maltrata y hinca un hoben den Stadionweg

(ORANJESTAD (AAN): Hen- denan a mira algun persona ta coriendo banda di Stadionweg tras di un otro grupo. Net pariba di cura di Cas di Cultura e situacion a bira mas serio, y nan a cumenza bati un pover mucha homber. E lo a haya basta sla serio, pasobra a mira nan usa un bloki.

Mesora a cumenza yama Polis pa e situacion, pero nan a yama 911. Pasobra keto bay tin hopi hende cu ta pensa cu esey ta e number pa Polis.

Sin embargo 911 ta ring na Centro di Alarma. Aki mesora e mensahe a wordo pasa cu un hoben a wordo hinca y ta herida. E ora na su turno, Centro di Alarma a notifica Polis pa 4:10 pm, pa asina despacha unidad pa e lugar.

Polis a yega y bin topa cu un hoben den su zwembroek, cu varios corta y tambe hinca na su curpa, principalmente barica.

E hoben victima a splica cu e cu su amigonan a sali di



Dakota rumbo pa beach, y net yegando banda di Plaza Betico Croes e amigonan a bin topa cu un grupo agresivo di 5 persona, cu a ataca nan. Den e grupo agresivo tin un mucha muher teenager tambe cu ta parce di ta Hulandes Europeo.

El a splica cu 3 di e hobennan ey a usa bloki y otro material pa asina heride, y varios herida tabata core cu sanger.

E prome unidad cu a yega tabata personal di Arrestatie Team, cu mesora a notifica demas autoridad cu e grupo agresivo a sigui cana riba Stadionweg direccion Dakota, y a duna descripcion di nan, incluyendo e mucha muher Hulandes Europeo bisti na short.

Un unidad di Rapid Re-

sponse Team di Polis a bin topa cu e grupo aki den Ansastraat y mesora a ordena nan tur pa para keto, y asina a arresta nan. Pero e biaha aki nan ta 4 persona, entre nan tambe e mucha muher hoben Hulandes Europeo.

Pero e grupo agresivo aki mesora a cumenza canta manera un prikichi, y bisa cu e agresor mes ta e hoben #5, y a identifique como e hoben G.R., kende no a bin cu nan Dakota, pero a bay area di Reflexions on the Beach. Polis y Recherche a keda di bay busca G.R. pa e responde pa su acto cu ta castigable pa ley.

Mientras tanto Ambulans a yega pariba di Cas di Cultura, unda nan a duna prome asistencia pa para sangramento. Mama di e victima tambe a yega, y a acompaña su yiu rumbo pa Servicio di Emergencia na Hospital.

Recherche di Oranjestad tambe a wordo involucra den e investigacion.

Tene cuenta cu orario pa busca plachi number a cambia na e orario normal



ORANJESTAD (AAN): Vocero di Departamento di Impuesto, Meverly Romano a duna di conoce cu a dicidi di prolonga e periodo pa paga impuesto di vehiculo di motor te dia 28 di Februari.

Pero cu e cambio aki tambe ta bin acerca cu e orario pa loke ta entrega di plachi

number tambe a cambia. Kiermen cu a cumenza dunnando servicio for di 8 am te 8 pm y riba diasabra tambe tabata tin di 8 am te 6 pm.

DIMP ta di opinion cu a duna comunidad suficiente espacio y ora extra pa por cumpli. Pero awo-

raki, desde Diabi-

erna ultimo a bay bek na e

orario normal. Pa loke ta trata e otorgamento di plachi number ta bira for di 7:45 am te 4 pm, non stop. E personanan cu den e dianan aki ta pagando nan impuesto por pasa busca nan number tambe mesora, Romano a indica.

Grupo di ciudadano a yuda pa recauda placa pa e victima di atraco

ORANJESTAD (AAN): Pueblo di Aruba a keda conmovi, ora cu Diabierna mainta un dama pensionado a wordo atraca na Playa, y a perde tur su placa di pensioen cu el a caba di cobra algun rato prome.

Esaki ta di dos biaha tambe cu e señora a wordo atraca.

Riba Diabierna, ora cu e ciudadano Radinka van Vuurden a mira e noticia, esaki a afecte hopi, pensando con un pensionado lo pasa full luna di Februari, sabiendo cu el a keda sin placa.

Aki ta unda cu Radinka a pensa, que hubo nos mes como ciudadano haci diferencia y recauda fondo pe.

Segun reaccion: Mayoria lugar cu ta bende batido ta traha cu fruta natural

ORANJESTAD (AAN) – Algun reaccion a drenta na nos mesa di redaccion, di personanan cu ta bende batido, cu no a keda contento cu e version di Departamento di Economia, cu ta bisa cu mas tanto esnan cu ta traha batido pa bende ta uza fruta frozen.

Esaki ta un observacion poco afortuna, segun un comentario, y di lamenta. Pasobra si nan a haci un sondeo y bay na diferente puesto di batido den e ciudad, of pariba aya banda di e parada grandi di Arubus, entre otro, nan mes por mira cu ta fruta natural ta wordo uza.

Cu por tin un par di lugar ta uza fruta frozen, bon por ta, pero no ta tur, pasobra si tabata asina anto no lo a resta nada pa e famianan cu ta custumbra di traha batido den nan mesun cas. Precisamente pasobra fruta ta caro pa e famianan traha batido di fruta pa e famia tur dia, ta cu ora nan por nan ta drenta den cualkier lugar cu ta ofrece esaki y pidi un batido cu fruta fresco. Asina leu algun reaccion.

Nos como comunidad tin e poder pa demostra cu nos ta contra criminalidad, y por stop esaki.

Radinka na comienzo a kere cu ta 1.000 Florin so a wordo horta di e dama. Pesey e mes a habri su cartera y a pone e prome 25 Florin, y spera cu si tin 39 persona mas cu tambe pone e suma di 25 Florin, facilmente nan por yuda pa asina cera e placa y dune bek.

Inmediatamente el a cuminsa haya reaccion, incluyendo yamadanan directo, di hendenan cu kier yuda. A pone un caha di donacion na un negoshi tambe den un Mall na Palm Beach.

Mientras tanto a haya sa cu



ta 1.250 Florin a wordo horta di e victima. E bon noticia ta cu e cantidad di donacion a sigui drenta.

Finalmente a yega na e suma di 1.950 Florin. Esaki tabata fenomenal.

Ora cu nan a informa señora Catharina di e suma cu a ser recauda, el a bira feliz di alegria. Radinka a splica cu nan a bay deposit e placa riba su cuenta bancario, pa asina evita cu e ta sigui cana cu asina hopi placa riba caminda.

Aki por mira Radinka ta duna señora Catharina un abrazo. Atracadornan a kita 1.250 Florin di dje. Pero awor el a haya 1.950 Florin regaló.



**De Palm Corporation
& Subsidiaries**

JOB OPPORTUNITY

De Palm Corporation, serving Aruba's tourism industry for 59 years is a Tours, Attractions and Transportation company comprised of 9 separate subsidiaries with multiple locations across the island.

We are seeking qualified candidates for the following position:

FINANCIAL CONTROLLER

The ideal candidate will have the following experience, education and skills;

Education

- BS in Accounting
- MBA (preferred, not required)

Experience

- Minimum 7 years as a Financial Controller
- Multiple companies; Intercompany transactions
- Working with external auditors, accountants and banks
- Managing the annual audit
- Consolidated financials with elimination entries
- Budgeting and forecasting
- Fixed assets and inventory management
- Accounts Payable, Accounts Receivable, General Ledger, Payroll
- Balance Sheet reconciliations
- P&L analysis
- Timely month-end close

Skills

- Effective leader to manage the accounting department
- Excellent written and oral communication skills (English)
- Highly proficient in Excel (pivot tables, V lookups, slicer)
- Analytical; able to problem solve
- Thrives working in an entrepreneurial environment

Other

- Future growth to CFO position
- Member of the executive management team
- Very competitive compensation and benefits package

Please email your C.V. in English to hr@depalmtours.com before February 22nd 2019.

Human Resources Department | L.G. Smith Blv. 142, Oranjestad, Aruba | Tel: 522-4433 | hr@depalmtours.com

Endy Croes ta opina cu Canadesnan tin direponsabiliza nan mes pa duna informacion cu ta "misleading" y no corecto

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes ainda no por compronde con Canadian Bank Note mediante su presidente Craig Bascombe ta permiti nan mes pa mescla nan compania den asuntonan politico na Aruba.

CBN ta e compania cu ta opera Lotto pa Deporte. Esaki sigur no ta worde aprecia at all pa Gobierno ni Parlamento di Aruba. Canadian Bank Note a publica un articulo algun dia atras den un media. Dicho articulo cual

a sali cu logo di Canadian Bank Note ta 'misleading' y ta un articulo incorreto.

Locuranan di CBN:

Banda cu CBN a manipula informacionnan contra tanto Minister Dangui Oduber y Parlamentario Endy Croes por tuma nota cu Canadian Bank Note a bay den asuntonan interno di Lotto al respecto un 17 Miyon cu gobierno di Aruba a aproba mediante un mocion di Staten di Aruba unda gobierno a bay over na presta Fundacion Lotto pa Deporte un



suma di 17 Miyon pa construi 3 proyecto.

Canadian Bank Note ta tilda cu no a usa nada di e suma aki di 17 Miyon Florin pa drecha Stadion Guillermo Prospero Trinidad. Manera ta conoci cu tur dos stadion esta Frans Figaroa y Guillermo Prospero Trinidad den 2018 a worde afgekeurd unda consecuentemente seleccion di Aruba mester a biaha pa Corsou pa hunga su partidonan cual mester a worde hunga na cas esta na Aruba

(Home Games).

Pues Canadian Bank Note awor kier culpa cu no a usa placa di un prestamo haci na 2009, pa drecha un stadion cu a worde afgekeurd na 2018. Ta con loco of leu di cas bo por ta? Craig Bascombe di CBN ta compronde e materia of ta politica partidista pa AVP e kier haci?

Mal maneho di Lotto y CBN:

Laga nos splica Canadian Bank Note cu e suma di 17 Miyon cu a worde presta na 2009, ta basa riba un mocion aproba den Staten di Aruba, e organo mas halto di Pais Aruba, unda e destinacion tambe ta anca cu esaki mester bay pa trahaveldnan di Winston (Nadi Croes y Crismo Angela), veldnan na Pos Chikito y veld di futbol na Jara.

Na juli 2010 gobierno di AVP a ricibi 11.5 miyon di e suma aki pa termina e proyectonan aki y pues MEP no tabata den gobierno na juli 2010. Ta bon pa Craig Bascombe y CBN compronde bon cu e prestamo aki no tabata pa drecha Stadion Guillermo Prospero Trinidad.

Tin ademas un Landsbesluit riba e 17 Miyon aki anca pa e 3 proyectonan ariba menciona. Anto na 2018 Stadion Guillermo Prospero Trinidad a worde afgekeurd pa FIFA confirmando e mal maneho di fondonan door di Lotto, FFD y talves falta di vision di CBN.

CBN den su articulo kier manipula y 'mislead' pueblo di Aruba cu publicacionnan saca for di contexto. Parlamentario Endy Croes lo tene CBN y Craig Bascombe mientras tanto responsabel pa malinforma pueblo di Aruba.

Terminando Parlamentario Endy Croes ta expresa cu e conoce CBN pa hopi aña y no por imagina ni tampoco kier kere cu CBN ta permiti su mes pa worde usa na e manera aki pero pa awor nan ta esun responsabel te momento cu nan trece clarificacion y pidi un disculpa publicamente.

HALAMENTO DI ROSEA door di **NANISHI** ta essential pa bo Calidad di Bida y pa un Bida Largo y Saludabel !!!

- Bo conoce un hende den famia cu ta RONCA?(Maske ta un tiki so?)
- Bo jiu ta hala rosea door di su BOCA?
- Bo ta responsabel pa bo salud?

E NO TA NORMAL pa **RONCA** of hala Rosea for **BOCA** !!!

Dicon warda pa mejora bo famia su calidad di bida ???

E clinica di Dr. John Walker, di 'Walker Orthodontics N.V.' ta e UNICO CLINICA cu un equipo PROFESSIONAL cu ta SPECIALISA den Orthodoncia Avansa den Halamento di Rosea ('Airway'), Desarrollo Facial Dental (Dental Facial Development), TMD y Diagnostico y Tratamento cu 3D.



E siguiente symptomanan cada un ta signal di un Problema cu Halamento di Rosea y POR WORDO CORRIGI cuminsando na un edad hopi jong cu un Diagnostico Correcto !!

- | | |
|--|--|
| • Ronca | - Sobre Peso |
| • Dolor di Cabez | - ADHD |
| • Dificultad pa pega sonjo | - Desarrollo y Conducta ta hopi abao na scol |
| • Dificultad pa keda na sonjo | - Desarrollo y Conducta di actividadnan atletico ta hopi abao |
| • Urina den cama | - Dificultad pa papia y pronuncia palabra |
| • Drumi hopi den dia of cansancio diario | - Historia di Infeccionan Respiratorio (Orea/ Nanishi/ Garganta) |
| • Problema cu Memoria | |
| • Problema ora di kauw y morde | |
| • Djente hopi riba otro | |
| • Dolor/ Sonido den kaak | |

Jama e clinica di **Dr. John H. Walker** (Walker Orthodontics) na **582-6767** pa un Consulta y Evaluacion Diagnostico.

E promete 100 muchanan bao 18 anja ta wordo evalua **LIBER DI PAGO** !!!

All Insurances accepted & AZV PLUS

Aumento di prijs di bebida a pone algun turista cambia nan plan

ORANJESTAD (AAN): Riba social media, un turista a indica cu desde aña pasa ariba ariba nan a ripara cu botter di nan alcohol preferi, ta costa como \$30 mas hopi na Aruba compara cu unda nan ta biba. Y awor nan pregunta grandi ta: "How much more expensive is it now in 2019?"

Te ora cu nan yega na November venidero, nan lo haya pasobra mientras tanto nan tambe a lesa riba social media, con prijs di algun producto di alcohol a subi cu como 333%. Turistanan a sigui comenta henter fin di siman riba e aumento drastico di prijsnan di alcohol na Aruba! El a hasta haya publicacion den e revista di renombre "Forbes Magazine". Pa colmo, awor diferente publicacion a tuma e articulo over, y ta sigui plamando manera candela riba Internet. Aruba su nomber ta hayando un wowo biña cu e aumento di belasting aki. E belasting cu a bira conoci como "Sin Tax", aki aparentemente a wordo introduci pa descursar pueblo di Aruba di sigui gasta asina hopi riba alcohol. Pero Gobierno a djis lubida riba turistanan, cu ta bin e isla pa vakantie y claro nan kier dal algun cocktails pa asina goza di nan dianan liber. Sinembargo e belasting pisa aki ta dal nan cartera duro! "Pretty soon, Aruba will tax itself out of the tourism market and go bankrupt," ta loke un turista di inicial M. a revela riba Social Media. Nan mes a cuminsa pensa pa bay pasa nan vakantie na un otro destinacion.

NAN PREFERA BAY MEXICO:

Cu un solo prijs di pasashi di Merca pa Aruba... e mesun suma ey nan por paga pa 2 pasashi plus estadia na Cancun (Mexico), y eynan haya Margaritas y Piña Colada na US\$ 3.50. Na Aruba e mesun cocktail ey ta como \$8 bay ariba. Riba Social Media por a nota reclamo tambe di ciudadanonan local, cu a keda asombra con hopi prijs di whisky y rum a subi. Un botter 750 ml di un conocido

marca di Rum, na December 2018 tabata 39,39 Florin. Awor na Februari, e mesun botter di 750 ml ey a bira 68,99 Florin. Un ciudadano na Aruba, a puntra su mes si acaso turistanan lo bay compra un Caha di Cervez, awor cu el a mira nan ta riba 100 Florin pa caha. Turistanan mes ta bishitando e website

di Gobierno di Aruba pa check e accijns nobo riba alcohol. Y nan ta haya cu e aumento riba licor ta hopi grandi, specialmente considerando e hecho cu ya caba semper e isla aki tabatin prijs mas halto compara cu Merca. Lamentablemente algun di nan a bisa caba, cu nan lo no regresa Aruba.



Anuncio

RBC Royal Bank orguyosamente ta anuncia cu e red di RBC a wordo expande cu un ATM na Hua Run Supercenter, situa na Ponton.

Cu tur e ATMnan di RBC rond di Aruba nos ta segura acceso y comodidad pa tur transaccionnan basico di nos cliente, na un manera facil, rapido, na e idioma desea y disponibel 24/7.

RBC ta sigui alinea servicio y sosten, pa nos clientenan sigui gosa di un experiencia excepcional atraves di nos red, awe y mañan.



Corda cu e bay bek na e sistema di plachi y no ta cobra sticker mas

Departamento di Impuesto cu algun recomendacion ora di haci pago "online"

ORANJESTAD (AAN): Hopi contribuyente, pagador di belasting a custumbra di haci nan pagonan pa medio di "online banking".

Esaki ta algo cu e avancenan tecnologico a trece cun'e y

cu ta facilita e bida di hopi pa motibo cu no mester bay para mas den rij, ya sea na banco of na cualkier caminda unda mester haci un pago. Esaki tambe ta e caso pa loke ta pago di impuesto.

Vocero di Departamento di Impuesto, Meverly Romano a indica cu semper nan ta recomenda pa haci e pagonan online ya cu esey ta evita e rijnan largo of cu e cliente ta bay nan edificio y sinta pa oranan largo wardando nan turno yega.

Pa loke ta e pagonan online, DIMP ta pidi pa por haci esaki via e sistema di "Bill Payment" y no via e sistema di "Transfer". Esaki ta pasobra via e sistema di "Bill Pay" hopi viaha tin e "fields" mas specifico pa yena y via di



"Transfer" bo ta haya un solo "field" caminda cu e usuario ta yena solamente loke e ta kere ta corecto, pero e ora e cliente no ta duna di conoce kico realmente e ta pagando, Romano a remarca.

Relaciona cu e pagonan online ta haya hopi cu e cliente ta paga por ehempel, e 6 florin cu tabata e gastonan di sticker cu a cobra e añanan anterior. Pero e aña aki, a keda anuncia cu e gastonan di plachinan a bin bek acerca. Kiermen e gastonan di sticker ta cay afo. E plachinan ta costa 12 florin (plachi grandi) y e chikito 8 florin. Si e suma di belasting ta 300 florin pa aña, e pago total lo mester ta 320 florin. Y si ta mitad aña e lo mester ta 162 florin.

Segun DIMP, nan a haya basta cliente cu a haci pago di 306 florin na lugar di 320 florin y nan ta keda cu un diferencia di 14 florin pa paga.

E casonan aki sigur DIMP ta yuda nan. Ta yuda e cliente ora cu nan ta pasa busca nan plachi, pero mester corda cu caha ta cera 3pm.

Esey ta algo cu a resalta den e pagonan online, Meverly Romano a duna di conoce.

Lo sigui cu e sistema di pago online pero ta pidi e clientenan cu paga online pa warda un rato, esta 5 dia di trabao pa asina nan por caba di procesa e pagonan pa medio di e banco cu cual DIMP tin conexion.

Ta trata di mas cu mil persona cu ta haci pago online, pesey tambe e ta tuma un rato pa por procesa e pagonan y un pa un pasa over di nan sistema. Tambe ta pidi e clientenan cu ta paga via banco pa warda 5 dia di trabao. Tin ora e ta dura un poco mas, dependiendo si tin weekend of algun dia liber aden.

Meverly Romano a indica cu por keda na altura di e ultimo desaroyonan di Departamento di Impuesto tambe pa medio di nan Facebook page.

CONTROL

Ora di busca Plachi number tene cuenta cu DIMP ta controla: poliza di seguro (original) y prueba di pago di e impuesto. Sea conciente cu DIMP no ta entrega e plachi number si e cliente no ta presenta e documentonan menciona.

2019 New Stock!

ALL NEW P-SERIES INVERTERS



**INVERTER
P-SERIES
GOLDFIN, 220 V
SEER19**

Starting @ **AWG 899,-**



	BTU INVERTER	NORMAL PRICE	ALL FEBRUARY! INSTALLED SALE PRICE	ALL FEBRUARY! CASH & CARRY	INSITU ADD ON*	
>>	9.000	AWG 1.754,-	AWG 1.149,-	AWG 899,-	AWG 200,-	<<
	12.000	AWG 1.971,-	AWG 1.200,-	AWG 999,-	AWG 200,-	
	18.000	AWG 2.266,-	AWG 1.699,-	AWG 1.350,-	AWG 250,-	
	24.000	AWG 2.680,-	AWG 2.099,-	AWG 1.750,-	AWG 300,-	
>>	36.000	AWG 4.480,-	AWG 3.400,-	AWG 3.199,-	AWG 375,-	<<

INSTALLED WARRANTY :
5 YEARS COMPRESSOR/ 1 YEAR PARTS

INSTALLED WARRANTY WITH INSITU MODINE COATING :
5 YEARS COMPRESSOR/ 2 YEAR PARTS / 7 YEARS CONDENSER COIL

DOUBLE
THE LIFESPAN
OF YOUR AC
>>>>>

Insitu coil and cabinet
licensed applicator
ANTI-CORROSION
TREATMENT **MODINE**

* INSITU MODINE IS A PERMANENT, WATER-BASED,
SYNTHETIC COATING DEVELOPED SPECIFICALLY
FOR THE PROTECTION OF THE UNITS.
APPLIED BY CERTIFIED TECHNICIANS



**Flemmingstraat 12
Oranjestad, Aruba**



**583 8959 of 592 2630
fb /arubaclimatecontrol**

100%
PARTS SUPPORT
TECHNICAL SUPPORT
WARRANTY SUPPORT

**UN COMPANIA NETAMENTE
ARUBANO DEDICA NA
AIRCO & REFRIGERACION**

Varios circuitboards dañ a pone cu algun Luz di Trafico no ta funcionando

ORANJESTAD (AAN): Pa loke ta luznan di trafico, tin tres instalacionnan cu ta dañ. Ta esun dilanti McDonalld's na Palm Beach, esun dilanti BGD na Playa y esun dilanti La Fama. Sr. Marlon Croes, director di DOW ta splica motibo pakico e instalacionnan aki ainda ta for di servicio.

Pa loke ta esun na Palm beach, e ta un instalacion di decada di 1980, e ta un sistema hopi anticua. E ta un sistema cu a sirbi su tempo, tin un circuit-board den e kashi cu ta dirigi tur e lusnan. Door cu e ta un sistema bieu no ta facil pa haya e piesanan. Ta buscando e piesanan ariba mercadonan internacional, pa asina drecha e luznan aki back.

DOW tin diferente opcion cu e ta considerando, un di nan ta cu por cambia full e kashi, modernisa completo pa e sigui funciona. E di dos opcion ta bay cambia e tipo di crusada of por ultimo bin cu'n rotonde grandi, cu por maneha e fluho di trafico y garantiza e siguridad den trafico. Lo evalua e opcionnan pa asina wak e gastonan y tuma e miho decision.

Pa loke ta e luznan dilanti di BGD/La Fama tur dos tin e mesun tipo di problema. E circuitboardnan den e kashi ta kima. Ta sperando un quotation for di un compania na Hulanda, pa asina manda busca esaki.

Pa loke ta e plannan pa traha un rotonde banda di La Fama, Sr. Croes a bisa cu den decadanan 1970 dilanti La Fama tabata un rotonde caba, y despues di basta aña cu a draai ariba luznan di trafico. Ta pensando ariba e miho opcion, rotonde por ta un solucion.

Den comunidad ta dividi tocante e luznan di trafico, unda cu di un banda tin un grupo ta pidi pa bin cu lusnan di trafico back, pa drechanan y un otro ta pidi pa laga e lusnan aki paga pa asina e fluho di trafico por sigui sin cu e ta pega. E borchinan di trafico ta pa como back-up riba e crusadanan. Tambe hopi hende ta pensa cu Luznan di Trafico ta bon, tanten cu nan "pre-programming" ta corecto. Djis tuma ehemplo di e cruzada na Miami di NE

Second Avenue y 36th Street. Dos caya druk ta topa otro. Pero tog e programming di e luznan di trafico ta asina eficiente, unda luz berde ta keda pa 9 minuut cendi, y ta yuda alivia tur congestion. Segun Sr. Marlon Croes, director di DOW, ta cuestion di corda nos reglanan di trafico y aplica esakinan.



喜迎吉昌富裕年
Happy Lunar New Year

RBC® 祝您己亥富盈，心想事成。
rbcroyalbank.com





Minister Romero convenci:

Aruba por haya un mercado turistico di calidad for di Mexico

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa cu Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero, DIARIO a puntra e dignatario si e ta kere cu en-

berdad Aruba lo por haya un bon mercado turistico pa Aruba.

Esaki mirando cu via Crusero hopi biaha tin turistanan Mexicano ta baha den nos waf y ta uza Arubus

como medio pa bay lama, pero masha poco ta tende cu gruponan di turista for di Mexico ta bin keda den e area di hotel.

E mandatario a señala cu Ciudad di Mexico ta e di tres ciudad mas grandi na mundo, pues e no ta papiando di un ciudad chikito, kiemen e tin hopi habitante, y e ta convenci cu un bez cu nan wak e posibilidad pa bin Aruba, e ta kere cu door di un bon mercadeo por atrae pa nos isla personanan di Mexico. Monterrey tambe ta un ciudad hopi grandi, cu por considera.

E mandatario a señala cu enberdad hopi di nan ta bin den crusero pasobra no tin e conectividad aereo manera ta deseable, y nan tin cu pasa via via loke ta bira un tiki dificil.

El a agrega cu estudionan cu a wordo haci caba cu for di Mexico, e turismo ta posible pa Aruba, pero lo no concentra na Mexico so, pero e lo ta un hub pa e ciudadnan mas ariba tambe di parti di west coast di Merca.

Un bez cu tin un hub aya for di un di e ciudadnan grandi sea Ciudad di Mexico of Monterrey, segun estudionan haci tin posibilidad pa yena un vuelo pa bin Aruba. Naturalmente lo cuminsa cu stapnan chikito, pero Aruba tin hopi pa brinda y tin personanan aya cu tin e modo, pasobra Mexico tin hende cu hopi poder economico y cu un bon mercado sigur por crea un mercado nobo pa Aruba.

**I AM
UNSTOPPABLE
AND I WILL
FIGHT FOR A
CANCER-FREE
WORLD**

**World
Cancer Day
4 February**



"That is our commitment to you"
#IAmAndIWill

www.imsan.aw

ImSan
INSTITUTO MEDICO
SAN NICOLAS
Where people meet care.

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

Transformacion di Fundacion Parke Nacional Aruba a base di principio di bon gobernacion

ORANJESTAD (AAN): Minister di Desaroyo Teritorial, Infraestructura y Medio Ambiente Otmar Oduber, ta aplaudi e pasonan cu e awor yama: Hunta di Supervision di Fundacion Parke Nacional (FPNA) a tuma pa asina transforma e organizacion den un organizacion cu ta operpa segun principionan di bon gobernacion.

Diahuebs 31 di januari 2019 den presencia di notario Hilde Rodriguez-Taekema, como tambe anteriormente conoci como hunta di directiva di Parke Nacional, como tambe manager di parke, a tuma luga e transformacion y implementacion di principionan di bon gobernacion pa lora ta statutonnan di FPNA.

Esaki despues di un tempo intenso y estrecho unda cu e personanan apunta por medio di corte y lidera door di ex- Gobernador señor F.J. Refunjol, a haci un inmenso trabao pa asina poco poco transforma FPNA den un organizacion pa futuro, asina contribuyendo na salvaguardia e sector medio ambiental di Aruba.

Tin hopi trabao ainda pa haci y algun reto pa sobrepasa.

Pero cu e hunta di supervision di FPNA y e statutonnan cu ta basa riba principionan di bon gobernacion, lo ehersa e trabao y transforma e retonan den oportunidadnan.

Actualmente FPNA cu sosten di Ministerio ta trahando hopi duro pa finalisa e trabao pa lora ta nos parke marino. Enfocando riba e plan di maneho cu aworaki ta den forma conceptual, incorporando diferente vision pa actornan clave den nos comunidad. Tambe por mencionar cu e siguiente paso lo ta e aspectonan di areanan candidato pa worde proteha (19+ areanan).

Asina poco poco conhuntamente cu Ministerio y e vision di FPNA e sector di medio ambiente ta ricibi un plataforma igual na otro sectornan den nos comunidad.

Palabra di elogio ta bay pa tur persona cu ta forma parti di e hunta di supervision di

FPNA pa nan empeño, pa nan trabao, pa nan consejo y pa nan dedicacion pa transformacion di e organizacion aki den e organizacion di futuro.

Ministerio ta bisa danki pa e confianza na cada un persona cu a sinta cu Ministerio na mesa pa asina yega na un miho organizacion pa Aruba.



GIVE AND WIN

Hunto nos por yuda nos comunidad!

Cu bo donacion di Afl. 1.75 (\$1) of mas,
bo por participa pa gana un di e 3 premionan semanal:

1st Prize:
Afl. 1000,-
Gift Card

2nd Prize:
Afl. 500,-
Gift Card

3rd Prize:
Afl. 250,-
Gift Card

Mas cu Afl. 500,000 na donacion haci desde oktober 2017



Un fundacion nobo ta keda escogi cada 4 siman pa ricibi un donacion.

Pa mas informacion y reglanan di e programa aki, por favor bishita

www.superfoodaruba.com/community

Dijtham We've got it

DEPARTAMENTO DI PINTURA



KRYLON Make It Yours®

Bin busca bo Carnaval spray paint! Glitters, Glossy, Mat!! Huge assortment.

70% di Descuento na special spray paint !!

Opening hours: Monday Till Friday: 8AM – 6PM, Saturday: 8AM – 5PM.
Schotlandstraat 67 (Banda di Romar Trading) • Tel: 588-9526

Caso a bay te hasta corte y ainda ni un contesta! Tereno destina pa vivienda awor ta bay bira condominium



ORANJESTAD (AAN): Algun siman pasa Juan Carlos Croes a trece dilanti situacion den cual e cu su famia ta pasando. Banda di su cas a bin traha ariba un tereno destina pa vivienda y ta traha na menos di 3 meter leu for di e cas di Sr. Croes.

Famia Croes ta bibando un momento hopi malo, hopi fastioso. Nan tin dianan cu nan no ta drumi, te cu nan mester resorta na pildo. Con por ta posibel cu machine grandi por pasa over di nan cas. Tin biaha nan ta pasa carga over di su cas, sin cu nan tin esaki wanta cu algun cabuya.

Na varios ocasion Sr. Croes a cana rond puntrando e habitantenan di Monserrat y Palm Beach, unda cu a puntra e habitantenan si nan a bay di e acuerdo cu e construccion di hotel/condominio?

Riba esaki nan a contesta cu nunca niun gobierno no a yega cerca nan pa informa nan di e construccion aki.

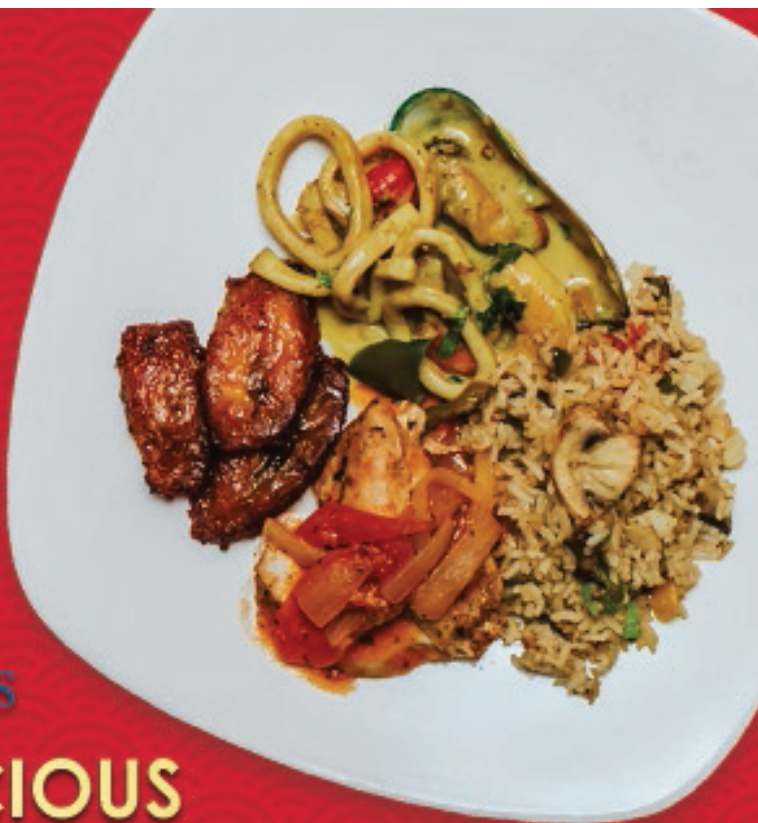
Palm Beach ta un area unda cu ta vivienda mester bin. Sr. Croes a colecta mas di 500 firma di protesta. A cera nan entrada y e doñonan di e tereno a roza un tereno pa asina habri otro entrada. Esaki ta un pica, pa famia di Sr. Croes, un total di 4 famia.

Pregunta ta keda: ken por biba cu un mashin asina grandi riba nan dak. Ta trata di apartment cu ta bin cu pool, cu bar, cu tur cos. Sr. Croes ta haci apelacion ariba gobierno pa nan pone un stop na esaki.

Despues cu e noticia a bin den prensa, Sr. Croes a bisa cu te ainda nan no a haya niun bishita di niun instancia. Niun hende no ta puntra con nan ta sinti, con nan por biba cu e machine grandi ariba nan dak, cu un ora pa otro e machine grandi por bin abao, treciendo desgracia ariba e famia aki.

Croes a bay Corte, y despues di e fecha di tratamiento, minister tin 6 siman pa bin cu un contesta. Pero a pasa casi 8 siman y ainda nan no a tende nada di e minister ainda. Palm Beach ta un area pa residencia y no pa traha hotel. Tur hende tin opinion, pero ta gobierno so por dicidi.

Hasta parlamentario di POR a bin dilanti bisa cu en berdad cu mester pone un stop na construccionnan pa loco di condominium. Pero asina mes, ainda Sr. Croes ta wardando ariba e instancianan concerni pa haci algo.



AQUARIUS

**A DELICIOUS
NEW BEGINNING
IS ON THE HORIZON.**

THE FEAST OF GOOD FORTUNE CHINESE NEW YEAR BUFFET

DATE: TUESDAY, FEBRUARY 5TH, 2019

TIME: 5:30 - 11PM

\$65 PER PERSON

Come celebrate the cultural tradition of Chinese Lunar New Year. 2019 is the Year of the Pig, and to honor this celestial occasion we're hosting a fun and festive evening at Aquarius. Join us for a feast of fresh seafood and an authentic Chinese buffet. This is an event you won't want to miss.

For more info or to make a reservation, please contact our navigator at 523-6115

Please note a 6% tax and 15% service charge will be added to your final bill.

**Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551**

Placa di Venezuela reserva pa bienestar di Pueblo

Dia crucial pa accion internacional na Venezuela

**Paisnan Union Europeo y Grupo di Lima ta tuma decision*

**China y Rusia den situacion dificil pa nan propio pais*

ORANJESTAD(AAN)-4 di Januari 2019 lo bira e dia crucial pa e crisis Venezolano. E lo ta di importancia mayor pa Aruba tambe debi na e hecho cu Reino Hulandes como miembro di Union Europeo, mester expresa su mes riba lora mester pasa ora e ultimatum cu a duna dirigitenan na Venezuela pa conconvoca eleccion liber y legitimo, vence. E Grupo di Lima di cual paisnan importante di e continente Americano ta miembro, lo reuni awe na Canada.

Cu excepcion di Merca, cu a tuma medida contra Venezuela debi na e interes di recto cu regimen Maduro tin den CITGO, mayoria di pais grandi no a bay mas leu cu tuma un posicion enfrente e situacion di liderazgo na Venezuela.

Ayera funcionarionan haltu di paisnan cu ta parti di e mundo liber tabata na caminda pa e cumbre di e Grupo di Lima na Canada pa determina kico mester pasa for di awe mientras cu pa Union Europeo e ultimatum cu nan a duna Maduro pa proclama eleccionnan nobo y democratico a termina na momento cu holoshi na Belgica, caminda e oficinanan principal ta situa, a marca 12 or y dia 4 di Januari 2019 a anuncia su mes.

Awe mundo lo ser informa di decisionnan importante cu e dos gruponan a tuma pero tambe di otro paisnan, cu manera DIARIO a splica, a intensifica nan relacionnan diplomatico pa mira con por yega na un solucion pacifico pa Venezuela.

E Parlamento Europeo for di siman pasa a pidi Union Europeo pa den caso cu no ricibi informacion di Nicolas Maduro cu e lo coopera pa eleccion liber y democratico na Venezuela, duna apoyo na Juan Guaido pa prepara eleccionnan pa na un forma democratico eligi un presidente nobo pa Venezuela.

Union Europeo a sali for di e punto di bista cu e no ta mira persona, pero cu e ta mira e situacion cu mester cambia. For di principio Union Europeo a tene su mes na e exigencianan democratico di un pais cu mundo liber mester sostene.

Dia 2 di februari oficialmente a ser participa cu

Union Europeo lo acerca otro paisnan pa mira si por alcanza su proposito pa alcanza eleccion liber y democratico na Venezuela.

Mientrastanto varios pais di Europa a anuncia cu na momento cu e ultimatum vence ayeraochi, nan lo acepta Juan Guaido como Presidente Interino di Venezuela te ora yega na un presidente nobo a base di eleccion democratico.

E Parlamento Europeo no tin e poder pa dicidi riba decisionnan di Union Europeo riba asuntonan manera e aceptacion di Juan Guaido como Presidente Interino di Venezuela.

E Grupo di Lima, cu a ser forma a base di e situacion di crisis na Venezuela, a trata di pone su mes den contacto cu Rusia y Chi-

na segun informacionnan riba plataforma internacional siman pasa. Nan lo kier a uza e via diplomatico pa scucha opinion di e dos paisnan manera tanto publicacionnan di mundo liber como Ruso a duna di conoce.

Informacionnan internacional ta muestra cu e situacion na Venezuela ta di preocupacion pa tanto Rusia como China cu den nan sosten pa Venezuela, a haci uzo di inversionnan grandi pa asina sigura nan petroleo.

China ya a deshaci di e union financiero cu PDVSA den construccion di un di e refinerianan cu manera DIARIO a informa for di November, e dos paisnan a cuminsa construi. China ta tene cuenta cu e proyecto

aki lo no por ser carga dor di Venezuela, cu a ricibi un advertencia pa pago di su debenan di parti di Rusia. DIARIO na varios ocasion a ilustra con e situacion na Venezuela tin impacto riba e situacion internacional debi na e vinculonnan comercial cu e pais tin y e caos economico y financiero cu e ta causa pa mundo.

A base di e pensamiento democratico, paisnan liber mester garantisa cu placa di e pueblo Venezolano ta ser uza pa bienestar di e pueblo, cu durante e regimen Chavista a cay den un miseria total y pa un gran parti mester a huy di e pais caminda a kita nan pertenencianan priva pa nan ser reparti segun deseo di e gobierno di Chavez y Maduro.

E medidanan cu paisnan a tuma ta directamente relata na e forma cu fondonan di e pais a ser uza. Medidanan di Merca y Union Europeo a kita e posibilidad pa oro y placa di pueblo di Venezuela sigui cay den man di e miembronan di regimen Maduro.

Awe pues ta bira un dia di importancia pa e futuro di Venezuela. Informacionnan imparcial ta indica cu tin un diferencia grandi entre e realidad y e loke e grupo di Maduro kier pa mundo mira. Den fin di siman e informacionnan cu ta trata di saca oro for di e pais ta continua mientras tambe diferente circulo periodistico ta papia di preparacionnan cu Nicolas Maduro ta haci pa bandona teritorio Venezolano.

Di tur casonan di abuso di mucha **80%** ta tuma luga door di un persona conoci den famia.

Proteha nos muchanan
Violencia **NO** ta e solucion!



Problema serio cu servicio di Fysiotherapie:

Na e momento aki ni un por tuma pacient nobo y lista di spera ta bay di 1 pa 4 luna

ORANJESTAD (AAN)—E sistema di salud publico na Aruba no ta locual pueblo ta desea y mester, pasobra ainda tin lista di spera largo cerca algun specialista,

pero no solamente docter sino tambe den e rama di Fysiotherapie. Tin personanan cu aworaki mester di ayudo di un Fysiotherapeut y simple-

mente no tin lugar, pasobra e listanan di spera ta bay di minimo un luna te 4 luna. Kiermen hopi pacient no por haya e terapia aki na e momentonan aki, ni mas urgente cu e por ta, pasobra simplemente no tin lugar. E siman aki tin como tres Thysiotherapeut cu ta bayando afo pa un seminario. Asina a wordo bisa ora nan a yama e oficianan concerni. Otronan no ta laga e pacient ni cumenza papia mes. Ora pacient ta bisa cu e tin un verwijsbrief di biaha e ta haya e mensahe aki di esun cu ta tuma telefon: "meneer, señora, juffrouw prome cu bo sigui papia, nos ta laga bo sa cu nos no tin lugar. Nos lista di spera ta di tres (of cuater luna). Tin pacient biba pabao di

brug cu a tuma contacto cu oficina di Fysiotherapeut ubica pariba di brug y ni na Savaneta, ni na San Nicolas por a haya cupo. E persona aki a fada di yama sin logra cu el a keda sin tuma contacto cu un na Parade-ra, pasobra e ta saca afo cu esaki tampoco tin lugar. Na Santa Cruz tampoco tin lugar, y mas bien un di nan a baha cu pension y 25 pacient di dje a keda den laira, y aworaki e ta keda traha priva. Y lamentablemente tambe, tin un Chiropractic (excelente profesional) cu AZV ta nenga di cubri su servicio, siendo cu e necesidad tey. Matutino DIARIO a tuma contacto cu AZV tocante e situacion aki, y un di e PRnan a keda di devolve

e yamada pasobra e no ta na haltura kico por ta e problema, pero e yamada aki nunca a drenta na nos redaccion. Puntrando un di e profesionalnan aki, di con tin tanto necesidad na Aruba di e terapianan aki, el a duna algun indicacion cu fuera di esnan cu ta sufrir stroke, e tipo di trabao cu hopi hende tin ta causa hopi problema muscular, cu ta afecta braza, pia, lomba, etc., y cu e cantidad di Fysiotherapeutnan cu tin pa e demanda cu tin, ta insuficiente. AZV lo por a tuma nota di esey? Minister di Salud lo ta na haltura di e problema aki? (Redacta pa M.Abdul).

GINO DASILVA

BO SUERTE A BLOKIA? BO NO A SIGUI GANA MAS? CU GINO BO RESULTADONAN LO TA INCREIBEL.



BABALAWO

Esun mas poderoso di mundo.

Ami so por haci posibel loke ta imposibel.

Bo negoshi no ta prosperando?

Malesa cu dokter no por cura?

Mi ta resolve problemanan cu husticia.

Mi ta cura malesanan falso y diabolica. Mi ta domina e ser cu bo ta stima den 72 ora, no ta importa e tempo, distancia y si e ta di bo mes un sexo.

Bisa si na rikesa.

Bo tin triunfo y prosperidad.

LOKE MI MARA TA PA SEMPER Y NO TIN PODER DEN MUNDO CU LO KITE.

Tel: 740-4442 / 562-8826

**Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**

SWIFT UPLIFTS YOU



Way of Life!



FROM AWG 34,155*

BOOK A TEST DRIVE

*Price including bbo/bazv/bavp. Models shown may differ.



Ultimate Automobiles

Address: Sabana Blanco 35, Oranjestad, Aruba

Opening Hours: Mon-Fri 8am-12pm 1:30pm-5:30pm / Sat 9am-1pm

Tel: (+297)583-9800 • Fax: (+297)583-9660

E-mail: info@ultimatearucar.com

www.suzukicaribbean.com • facebook.com/SuzukiAruba

**5 YEAR
WARRANTY
OR 100.000KM**

DOWNLOAD THE
ULTIMATE AUTOMOBILES APP



Celebrando 25 y 30 aña di Hubileo na Cuerpo Policial Aruba



ORANJESTAD (AAN): funcionarionan Policial cu a cumpli 25 y 30 aña den e organizacion policial. Gordon a haci entrega di e decreto gubernamental na 5 funcionario cu a cumpli 25 aña y 1 funcionario cu



a cumpli 30 aña. El a gradici e agentenan pa e añanan cu nan a sirbi e pais y Cuerpo Policial.

Funcionarionan cu a cumpli 25 aña ta: (*) Juan D. Gomes - Specialist BOE - Hoofdagent eerste klasse. (*) Rolando M. Heyliger - Specialist Grenspolitie - Hoofdagent eertse klasse. (*) Giovanni R. Croes - Barrioregisseur District II - Hoofdagent eerste klasse. (*) Julius A.M. Geerman - Specialist CID - Hoofdagent eerste klasse. (*) Richard A. Kramers - Coördinator Honden Unit - Onderinspecteur. Funcionario cu a cumpli 30 aña ta Anthony R. Yearwood - Chef van Dienst District I - Onderinspecteur. Na final di e dia Señora Gordon a gradici e famianan pa sosten duna na e funcionarionan pa asina nan por duna di nan banda pa sirbi nan pais. Sin e sosten y forsa di e famianan e trabao aki no tabata posibel mirando cu e trabao di polis ta existi hopi.



PELICAN NEST
SEAFOOD X GRILL

IS LOOKING FOR:

GRILL MASTER - male/female
BARTENDERS - male/female
FOODRUNNER - male
STOREROOM ATTENDANT - male

WE OFFER:

- Flexible working hours, including weekend and holidays
- Applicants must be able to work in Aruba
- Great Salary and Benefits
- Opportunity to grow

Please send your resume to:
Michael Ras- michael.ras@pelican-aruba.com

TA BENDE

**Container 40pia
high cube**

AFLS 5,000.00

Cel. 594-8225

Pa bo keda
conecta cu



- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA
YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT



WhatsApp

592-9684

Meverly Romano Vocero di DIMP

Polis lo cuminza parti boet na esnan cu no a paga number di auto entrante Diahuebs 28 di Februari



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Impuesto a haci palabracion cu Alto Comisario Andres Hoo pa loke ta control riba pago di impuesto di vehiculo di motor.

A informe di e ultimo desaroyonan pa loke ta e prolongacion

di e fecha pa haci pago pa asina Cuerpo di Polis por tin e cooperacion y cuminza cu e controlnan te dia 28 di Februari.

Cu esaki lo duna espacio na tur esnan cu ainda falta pa paga e impuesto aki y pa nan por cumpli cun'e ainda den e luna di

Februari.

Pero despues di Diahuebs 28 di Februari 2019 no tin mas prolongacion y e ora si Cuerpo di Polis lo cuminza reparti boet na esnan cu no a paga, Vocero di DIMP a remarca.

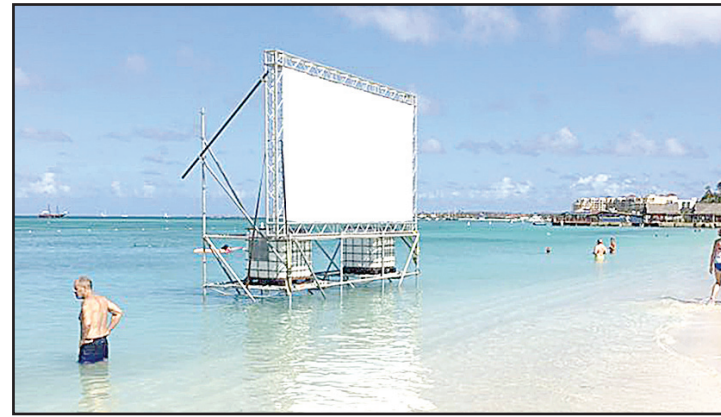
Aworaki, e 39326 cu falta pa wordo paga, desde awe, e doñonan di e vehiculonan tin casi 4 siman pa cumpli cu e impuesto.

PAGO

Romano a indica cu aworaki nan tin e caheronan cu ta full-time cu tur pago di tur tipo di impuesto.

Ta pidi e clientenan cu si nan tin otro tipo di impuesto pa paga y cu nan no tin "deadline" den e dlanan aki, pa evalua un rato si echt nan mester di haci e pago mesora mirando cu por tin drukte relaciona cu e pago di number di auto ainda.

Turistanan a sinta mira SuperBowl riba beach



ORANJESTAD (AAN): Pa e turistanan, esaki ta e forma di mas perfecto pa a mira nan wegá di New England Patriots y Los Angeles Rams riba Diadomingo anochi.

SuperBowl ta un evento cu turistanan Mericano no ta perde ningun chens pa mira. Y semper Hyatt Regency Aruba ta percura pa pone un set-

up di Giant screen riba beach pa hendenan mira.

Turistanan por paga un suma, pa asina haya un stul pa sinta y cuminda. Y asina goza di e wegá riba un pantaya poni net na oriya di lama. Turistanan cu den dia tabata pasa y mira esaki, a keda fascinada cu e setup.

Hyundai Creta

Perfecto pa bo



Creta, pa Afl. 45.980

Afl. 884

Pa luna • 0 down

1.6 lt. Engine • 6-Speed Automatic • Air Conditioning • Keyless Entry • CD Sound System
iPod/USB/Aux Connection • Bluetooth • Airbags • 16-inch Alloy Wheels • Fog Lamp
Mud Guard • Steering Audio Controls • Roof Rack • Full Size Spare • Child Seat Anchor

Garage **Centraal**
Aruba

Sabana Blanco z/n
Tel: 522 6200
garagecentraal.com

HYUNDAI

Venezuela a duna e prueba cu prome prioridad ta bon gobernacion

Nacionnan Uni mester haci cambio esencial den Plan 2030

**E calidad di liderazgo ta determina factibilidad di e plan pa desaroyo*

**E lidernan cu Nacionnan Uni no kier opone ta destrui e plan*

ORANJESTAD (AAN): Na final di 2018, Algemene Rekenkamer Aruba a tene un encuentro cu pueblo di Aruba pa presenta su relato riba e Plan pa Desaroyo Sostenibel di Nacionnan Uni, cu na 2030 mester a resulta den cambianan grandi pa poblacion mundial. Derecho di hende como e punto central mester ser garantisa pa por logra e 17 puntanan cu ta e base pa e miho mundo proyecta. Aruba tambe ta parti di e tratado y e programa di Gobierno di Aruba ta basa riba e hende cu tur e angulonnan cu Nacionnan Uni ta trece dilanti. DIARIO a papia cu personanan riba diferente tereno di e plan cu ta ser aplaudi. Pero tur hende tin nan reserva tambe con e ehecucion lo ta na nivel mundial y hasta tin temor cu atrobe paisnan cu ya conoce democracia lo carga e proceso, cu Venezuela a demostra cu ta depende di e lidernan di e pais.

E plan di Nacionnan Uni ta exigi un participacion di tur hende. Gobierno mester percura pa desaroyo di e plan y mester uni e diferente gruponan cu ta representa gobernacion y comunidad.

E 17 puntanan ta muestra cu mester caba cu hamber, mester tin educacion pa tur hende, cu mester haya posibilidad pa desaroya, mester cuida naturaleza entre otro.

E plan ta ser considera idealista dor di varios persona cu a discuti e documentonan cu DIARIO. Tur hende kier pa mundo cambia pa miho y pa problemanan social desapare. Tin regla pa e desaroyo aki tuma lug.

E ta exigi tambe placa di e paisnan cu mester inverti den e proceso pero tambe cambianan cu mester tuma lug y inversionnan importante cu mester bira parti di e gastonan di e pais.

Manera DIARIO a muestra den pasado ricien, mester di un bon control cu ta exigi pa e gobierno tambe permiti su mes ser controla y ta adapta su maneho na guia di institucionnan independiente.

A muestra DIARIO riba e hecho cu Algemene Rekenkamer Aruba ta considera cu e tin un tarea importante como controlado di cuantan di Aruba den realisacion di e plan, cu segun expertonan cu DIARIO a confronta cu e plan mester haya mas forza dor di tene mas na e realidad.

Na e momentonan aki Venezuela ta pa region di Caribe y Latino America e otro banda di e medaya cu e plan di Nacionnan Uni kier alcansa. E gobernacion cu a ser hiba na Venezuela tabata dirigi riba un maneho cu ta opone e plan di desaroyo di Nacionnan Uni completamente.

E punto mas importante pa por realisa e plan, ta e punto cu Algemene Rekenkamer a trece dilanti cu ta punto 16 y cu ta bisa cu lidernan di e pais mester ta eligi den eleccionnan liber. Paisnan mester di pais, husticia y institucionnan fuerte.

Segun expertonan pa e plan 2030 funciona, Nacionnan Uni mester tuma un posicion mas fuerte den e foro internacional cu ta dicidi riba bon of mal gobernacion y legitimidad di lidernan a base di e forma u nan a ser eligi.

Venezuela ta un ehempel di un pais cu pa motibo di su lidernan no a conoce crecimiento pero a bay atras.

E punto mas importante pa Nacionnan Uni controla ta, e calidad di gobernacion di paisnan y mester tin un instituto special pa dicidi si e paisnan por cumpli cu e exigencianan di e plan.

Ta existi un miedo hopi realistico, cu atrobe un grupo di pais ta tene na e tratado mientras otro grupo ta haci y deshaci.

Segun expertonan e ta un bon

plan y Aruba lo beneficia si e ta ehecuta manera acorda pero e tin un punto cu ta Nacionnan Uni mester vigila y esey ta e control riba calidad di Gobierno. Si un Gobierno no ta capaz

pa cumpli cu e puntanan di 2030, mester denuncia esaki mundialmente.

Nacionnan Uni a base di e plan 2030 sigur no por hala atras sin tuma un posicion manera a so-

sode na Venezuela, cu a trapa riba tur loke meta di e plan ta bisa cu introduccion di miseria y caida social di miembronan di comunidad. E plan 2030 sigur ta duna Nacionnan Uni base pa spierta e pais concerni cu e no ta tene su mes na e tratadon y denuncia ora reglanan di democracia ta ser pisotea. DIARIO ta sigui traha riba documentonan oficial pa mira tambe con desaroyonan ta.



THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

YOU ARE INVITED TO...

Play BINGO!

EVERYDAY

COME GET OUR GIANT PROGRESSIVE
IF NOT WON

\$30,000+ / AWG 54,000 +
\$9 PER BINGO PACKAGE
\$1 FOR HORIZON MINI-GAME

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.
Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;
Poker room 6pm to 3am; Saturday & Sunday: 12noon to 3am.  The Casino Aruba.

TRABOU!

Nos ta buscando pa cuminsa di biaha

Room attendants, Assistant Cook,

Steward, Assistant Waiter/Waitress,

Laundry attendants,

Yama nos na: 593-1936

Pa bo keda conecta cu



WhatsApp

592-9684

- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

FOR RENT

RANCHO DAIMARI

AWG. 6,000.00 / MONTH (UTILITIES NOT INCLUDED)

IDEALLY FOR HORSE BACK RIDING OPERATIONS / BOUTIQUE RESORT

COMPANY WITH ALL PERMITS ALSO AVAILABLE

(ALL OFFERS WELCOME)

SERIOUS INQUIRES PLEASE

TEL : (297) 586-6287

EMAIL : asterionvba@gmail.com

Minister Besaril a presencia e lanzamento di e website di Futura Lab



ORANJESTAD (AAN)/ Den Haag – Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a atende e lanzamento di e website di Futura: Aruba Government Innovation Lab na Sufside Marina diabierna cu a pasa.

E evento a conta tambe cu presencia di Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes, Minister di Husticia, Seguridad y Integracion mr. Andin Bikker, minister di Asunto



Pa bo keda conecta cu

- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT

WhatsApp 592-9684

Social y Labor Glenbert Croes, diferente hefe di departamentonan di gobierno y demas invitadonan.

Na e ocasion aki Prome Minister Wever-Croes a tene un discurso unda e mandatario a enfatisa e importancia di innovacion pa Aruba, banda di e retonan cu Gobierno tin riba tereno financiero, social y e situacion na Venezuela. Prome Minister tabata tin palabra di elogio pa Futura y kico tur nan a bin ta haci desde cu Futura a keda funda na 2018.

Futura ta e bureau di Gobierno pa cu innovacion. Varelle Croes ta na cabes

di Futura. Prome cu a lansa e website nobo Varelle a duna un resumen chikito di e proyectonan cu Futura ya caba a realisa den nan prome aña di existencia. Tambe Varelle a duna un splicacion riba e terenonan cu Futura ta concentra riba dje, cu ta e-government, smart society, talent, social innovation y entrepreneurship.

Un punto importante cu Varelle a trece dilanti cu Futura ta mas bien un plataforma, pasobra innovacion ta un proceso cu mester biba bou di henter e comunidad y no mester ta algo di gobierno so. Ta pesey Futura

ta tene presentacionnan na scolnan pa asina e hobennan na un edad hopi jong ta bin ta tende y siña kico ta innovacion y e rol di esaki den futuro.

Varelle Croes a invita tur hende pa bishita e website y trece ideanan cu por haci e desaroyo riba tereno di innovacion uno mas interactivo.

Minister Besaril a felicita Futura cu nan website nobo y a bisa di ta hopi impresiona riba e dinamismo cu ta reina na Futura pa cu e desaroyo innovativo na Aruba.

Potretnan ta cortesía di Cas di Aruba

PURE MAGNESIUM OIL



UN ZETA
DI MASASHI
NATURAL CU
TA JUDA BO

DRUMI MIHO

**RELAHA BO
MUSCULO NAN**

REDUCI STRESS



KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Gabinete di Gobernador di Aruba ta hasi un anuncio por medio di esaki.

Entrante 4 februari en adelante e departamento consular lo tin cambio den orario pa atende publico.

Orarionan na cual e departamento consular lo atende publico entrante 4 februari 2019

Dialuna : 08:30 – 12:30
Diamars : 14:00 – 16:30
Diaranson: 08:30 – 12:30
Diahuebs : 14:00 – 16:30
Diabierna : 08:30 – 12:30

Durante e otro orarionan lo por traha cita solamente despues di consulta cu personal di e departamento consular.

E departamento consular lo keda telefonicamente accesibel di dialuna pa diabierna desde 08:30 – 12:30 y desde 14:00 – 16:30.

Gabinete di Gobernador di Aruba
www.kabga.aw
telefoon: 583-4445

POPO TA INFORMA

Carnaval



SUNSET PARADE

Diabierna anochi POPO no por a balia riba caya debi na trabao, pero a sigui e Sunset Parade na DIARIO Tv y tambe na Tele Aruba y mira con e publico a comporta nan mes y con anima e tabata. Pueblo di Noord atrobe por ta masha orguyoso di nan parada cu a wordo elogia tur caminda. Durante fin di siman tambe POPO a tende masha bon comentario pa e Sunset Parade y pabien na e gruponan di carnaval cu a duna nan contribucion na e barionan di Noord y e bandanan musical cu a participa.

Ta di e buraconan den parada so, POPO a haya su mes ta splica cu mester tene habri entre e bandanan pa nan volumen di musica no stroba otro. E ora ey e miembronan di e gruponan ta haya nan mes cu dos sonido riba otro sin sa cual nan mester escoge pa balia ariba. Pesey tin e buraco pa evita e bruhaion di volumen di sonido di un pa otro. E bon ta cu e buraconan no a molestia hende, ni mirones ni esnan cu a mira e parada na television.

TUMBA

Un bon publico tabata tin den Harbour Arena diasabra anochi pa e Festival di Tumba y tin cu menciona cu Loco Lobo Productions tabata tin un anochi hopi bon organiza. E festival tabata tin un desaroyo masha satisfactorio cu bandanan siguiendo otro tras di otro y cu poco tempo di prepara pa dal bay cu nan cantante (nan). Lo unico cu a traha riba POPO su stoma atrobe tabata e menciona di ora. Si ta promove cu e festival ta cumina 8 or, cuminza or, y mes ora su tras e prome participante. No bay mata tempo djis pa termina den oranan di madrugada. Esaki POPO ta ripara cu TUR e actividadnan musical y eleccionnan. Ta hinca mucho cos den e programa pa keda rek rek y rek manera cakiña. Ta esey ta haci tambe cu publico ta cuminza bay cas prome cu e actividadnan termina.

Pero ban pa e parti bunita di e anochi y esey ta e participantenan. E banda X-Static a habri pa compaña Franceslla y John Francis Jacobs. Tin cu menciona cu Francella a duna bon comienzo na e festival cu su "Ban Celebr'e". Di "E yabi" di John Francis por menciona e areglo pa e instrumentonan di blaas, cu POPO a keda encanta cune. Nada di repiticion di loka den pasado otro agrupacionnan a yega di trece como parti di nan areglo.

A sigui Rincon Boyz cu cantante Chendell Beaumont. E tumba "Mensahe di Confiansa" di e cantante



aki a dal duro y a bira e ora ey e tumba cu mester wordo gana, pa titula rey. E curazon carnaval di Mary Jane Vrolijk no a pega pa ta den e mihornan. Despues cu a bira conoci cu Edjean Semeleer a cay afo a sigui Sound & More cu dos cantante tambe.

Jersey Sophia cu su "Papiamento den 65" a haci un bon suplica pa proteha nos Papiamento. POPO a gusta su areglo masha hopi pero a keda encanta cu e piano cu tabata zona dushi den e tumba aki.

E ex Rey di tumba jeffrey Kelly a sali pa busca su di 3 corona cu "Djaki pa Momo". Popo a keda encanta cu su kebradanan y su instrumentonan di blaas cu tabata pisa. POPO ta kere cu e comienzo di e tumba tabata zwak pa por a cargu'e. E no tabata tin forza pa logra suficiente punto pa e mihor 5 nan, segun hurado.

Aiwalos Band seguidamente a habri cu Lionel Croes, Rupi Rupi, y manera ta tradicion, tur hende tabata den expectativa kico su tumba lo tin aden. E tumba di Rupi Rupi tabata "Bai puntra bo mama" y yena cu berdadnan cu nos no ta gusta acepta of papia di dje pa nos mes no pasa berguenza. Especialmente e mensahe di "respetu bon mama" cu mester tene cuenta cune y na serio, mey mey di e parti



chistoso. Lionel a haci un cos cu e tumba aki y atrobe tabata candidato favorito pa bay cu e titulo di Tumba Humoristico of Tumba Comico chistoso, manera e premio aki sa wordo yama. Velushka Krozendijk tabata un di e favoritonan femenino di POPO cu pa varios aña POPO ta sigui pa su bunita

voz alavez. E tumba "Ta un nos ta" mustrand tambe riba nos bandera y escudo y e union cu nos mester mustra nos a logra e puntuacionnan pa e prome 5 lugarnan. E tabata si manera hopi otro den e bon nan di e anochi cu

Sigui lesa pag. 19

Cruz Cora + Aruba

Cuida y Proteha Nos Muchanan...

Nos deber y obligacion

DEN CARNAVAL 65

#CuBisonSoMiTaTraha

El Louvre Witec f El Louvre Witec

Cu Bison so mi ta traha.



POPO TA INFORMA



Continuacion pagina. 18

te na e momento ey tabata mustra un calidad halto.

Sidney Simoons a cera pa Aiwalos. E cantante cu aña pasa a haci un furor cu su tumba y cu e aña aki tabata tin hopi bista riba dje. Atrobe el a profila su mes den e fuertenan di e anochi cu su "Tin bida" pero no a cay den premiacion.

E banda "On of a kind" a presenta cu solamente un cantante, Jurick Salomon.

Otro cantante cu ta na caminda pa bira un di nos grandinan di tumba y otro ritmonan. Su warm up song; "que digan loque quieren de mi" den ritmo di tumba a cay dushi riba nervionan musical di POPO. Jurick tambe tabata tin un tumba pa por ta un ganador, pero na dado momento POPO a ripara cu e lo a perde concentracion. Tene bista riba e hoben aki.

Buleria a habri su presentacion cu Doortje, Rolindo Dortalina cu a bin busca su corona bek. "Su amigo pa semper" a zona hopi bon pero in e forza ganador cune.

Despues a sigui Maryann e favorito femenino di POPO pa ta un ganador. Ora POPO a mira su vestuario, POPO a sclama "wauuuuu!" "ves-

tuario folklorico milenio nobo!" Su "Bisiña" a cay hopi bon cerca POPO y el a duna muestra un biaha mas tambe di e bunita voz cu e tin y esaki a wordo premia cu e acogida cu el a haya di publico despues di su presentacion. Hopi pisa e "bon" bisiña tabata pe. Na final el a termina tambe na di cinco lugar cu su tumba ya gana e premio di Best Costume cantante.

Esun cu hopi a comenta prome cu e festival y durante e festival tabata Rodrick "Rocco" Franken. El a presenta e tumba "Aruba Ariba". Esnan cu a pusta riba dje no a kiboca pasobra el a cumpli cu nan. Te na e momento ey no tabata tumba pa gana di dje y ela lanta tur hende den arena. Awor a keda pa mira kende lo sigui cu mihor tumba pa gan'e.

Loutiza y su orquesta a sali den grandi cu nan tumba "Den grandi". E banda aki a subi escenario cu un vestuario di kita sombre y finalmente a gana e premio di "banda mihor uniforme". El a resulta na e momento ey e mihor cantante femenino di e anochi, segun criterio di POPO y lo a bisa Buleria "Wanta duro" cerca hurado. Areglo di Loutiza Raven



tambe tabata fuerte y na final el a ricibi hopi acogida tambe di publico.

Akinan a bini atrobe preguntanan. "Kico Tattoo cu Zeta band of 'D'licious lo haci?" pa asina por determina e mihornan di anochi. Te na e momento ey no por bisa con pensamiento di miembronan di hurado lo ta. Hubert Geerman a habri pa Zeta Band cu e tumba di tragalenga "buguru bagara huba palaga." E titulo cu mester tabata titulo di un ganador, no a logra su efecto. E bistimento di Hubert si a hala atencion, estilo Jantje de Looper di un bebida alcoholico.

A yega e momento e ora ey pa Tattoo, Richard Quant, trata di bay cu e corona atrobe. El a haci esfuerzo duro cu su "Lagu'e basha" y no tabata tin un ganador aki den total di puntonan ricibi. Na e momento ey a kea nada otro di spera riba Jerrino cu D'Licious cu a cera e anochi cu 5 cantante cu a resulta despues di ta "5 palanca" pa titulo. Ronwayne Kock a habri cu "Carnaval ta nos cu nos" pero pa POPO no tabata un ganador e biaha aki mirando kico a pasa su dilanti caba e anochi aki. Pub-



lico a dun'e un bon recepcion pa su tumba na final. Rene Samson a sigui y POPO ta admiti cu esaki tabata uin di e mihor presentacionnan di Rene cu POPO a experiencia. "Ta den pregon tin sabor" a cay bon, no pa ta den e top 5, pero si den cercania. Pa un anochi manera esaki, esaki kiermeen bon bon y hopi bon. Esaki a conta tambe pa Jerwin Hernandez cu POPO a goza. Jerwin a saca su cara sigur cu e tumba "Saca mi Cara" y por a sinti su mes orguyoso di e aplaudonan y gritonan di aprobacion cu publico a dun'e na final. El a termina e festival cu premio di 3 lugar.

E prome bom na final di anochi a cay seguidamente cu presentacion di Edward v.d. Biezen. Masha hopi

expectativa tabata tin pa su tumba y e no a desapunta tampoco. Edward a baha manera un ganador cu su "Grandi den caya Grandi". Aki POPO mester a keda boca cera pa no kiboca den escogencianan di e mihornan segun huicio di POPO. Masha hopi hende den arena a mira e tumba aki como e tumba ganador y POPO a confirma esaki ayera tambe cerca esnan cu a scucha transmisionnan di radio cu a kere cu e lo gana e corona. E sorpresa grandi a cay na final di anochi despues di presentacion di Jerrino Ridderstap. Baasje a sali masha positivo cu su tumba "Positivo" y di paden POPO a bisa su mes. "Ayo corona!" locual a bin resulta tambe despues pero den un bataya cu casi tur cantante di e concurso aki por considera nan mes como un ganador. Jerrino a bin termina na di dos lugar, pero orguyoso pa locual el a presta, locual su banda a presta y locual su cantantenan tambe a presta e anochi aki.

"Grandi den caya grandi" a bin termina na di 4 lugar y Rocco, un biaha mas a bisti e corona.

PA TEMPORADA DI CARNAVAL

Tors4us

Wilheminastraat 81 • Tel: 582-2207



BATERIA PANASONIC® MAS POTENTE!



Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 2 - 3 FEBRUARI 2019

SAN DOM	DIARIO	CURACAO	SUPER 4	CAT.LOTTO	ZODIAC
5276 4821 1173	2 FEB 0194 7669 9804 6499 4042 3100	2 FEB 5694 9597 1113 6010 8504 6943	2 FEB 3942 3 FEB 9465	2 FEB 0585 2647 3863 1612 2184 3977 3 FEB 3468 0133 0337	2 FEB 6228 PISCIS 2 FEB 6123 VIRGO 3 FEB 4922 VIRGO

LOTTO DI DIA
2 FEB: 06-09-10-25-27
3 FEB: 09-11-19-25-28

SKINA DIARIO
2 FEB: 0442
3 FEB: 7930

OFF
2 FEB MERDIA 1342
2 FEB ANOCHI 2064
3 FEB MERDIA 4212

BIG4
2 FEB MERDIA 8741
2 FEB ANOCHI 3416
3 FEB MERDIA 6030



FLORIDA LOTTO

Sorteo Diasabra 2 Februari 2019

02 - 06 - 15 - 20 - 24 - 47

6 Number: \$15.0 milyon No tin ganador.
5 Number: \$ 4.015,00 cu 23 gan.
4 Number: \$ 62,00 cu 1.340 gan.
3 Number: \$ 5,00 cu 26.021 gan.

Siguiente sorteo: *Diaranzon 6 Februari 2019:*
Siguiente Prome Premio: \$15.5 milyon.



NEW YORK LOTTO

Sorteo Diasabra 2 Februari 2019

20 - 30 - 39 - 45 - 46 - 53 Bonus: 44

6 Number: \$6.5 milyon cu 0 ganador.
5 Number+Bonus: \$ 53.548 cu 0 gan.
5 Number: \$ 2.398 cu 6 gan.
4 Number: \$ 33 cu 494 gan.
3 Number: \$ 1 cu 11.827 gan.

Siguiente sorteo: *Diaranzon 6 Februari 2019:*
Siguiente Prome Premio: \$6.8 milyon



POWERBALL

Sorteo Diasabra 2 Februari 2019

10 - 17 - 18 - 43 - 65 POWERBALL: 13

5 Number+Pwrb: \$189.7 milyon cu 0 ganador.
5 Number Bon: \$1.000.000 cu 2 gan.
4 Number+Pwrb: \$50.000 cu 14 gan.
4 Number Bon: \$100 cu 373 gan.
3 Number+Pwrb: \$100 cu 952 gan.
3 Number Bon: \$7 cu 23.286 gan.
2 Number+Pwrb: \$7 cu 21.313 gan.
1 Number+Pwrb: \$4 cu 165.505 gan.
Powerball so: \$4 cu 382.788 gan.

Siguiente sorteo: *Diaranzon 6 Februari 2019:*
Siguiente Prome Premio: \$204 milyon.



MEGA Millions

Sorteo Diabierna 1 Februari 2019

02 - 37 - 48 - 66 - 68 MEGABALL: 11

5 Number+Mega: \$125 milyon cu 0 ganador.
5 Number Bon: \$1.000.000 cu 0 gan.
4 Number+Mega: \$10.000 cu 15 gan.
4 Number Bon: \$500 cu 250 gan.
3 Number+Mega: \$200 cu 778 gan.
3 Number Bon: \$10 cu 17.570 gan.
2 Number+Mega: \$10 cu 17.132 gan.
1 Number+Mega: \$4 cu 145.881 gan.
Megaball so: \$2 cu 386.260 gan.

Siguiente sorteo: *Diamars 5 Februari 2019:*
Siguiente Prome Premio: \$139 milyon

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 2 februari 2019

04 19 29 32 33

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: No tin ganador Match 4

3^{er} Premio: No tin ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 86 ganador di Afl. 12,00

Joker
13

Proximo sorteo FEB 6 2019
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 230.000,00

1 Premio: 5 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

3 Premio: 4 Bon

4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis:

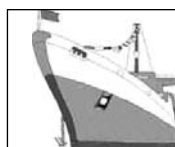


ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

— 4 Februari 2019
Solo ta baha: 6:43 p.m.
— 5 Februari 2019
Solo ta sali: 7:05 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Diamars 5 Feb. 2019:
Britannia:
(08:00 - 18:00)
Celebrity Silhouette:
(10:00 - 23:59)
Jewel of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diaranzon 6 Feb. 2019:
Caribbean Princess:

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 4 Februari 2019

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:

Dr. Giel
NO TA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Cayama
NO TA: Huisartsenpost na
Hospital, Docter tey di
6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:

Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:

Botica Trupiaal NV
Caya Ernesto Petronia 88
Telefon 583-8560

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw
E-mail Asunto Funeral:
morto@diario.aw

DIARIO

Loke Tempo ta Mostra....



•• Un tempo relativamente seco lo prevalece riba e isla. Tambe un biento modera ta suplando den region, y esey ta percura pa condicion di lama ta keda bastante trankil

•• Biento ta di pariba entre 12 y 30 km/h. Tin biaha entre 31 y 39 km/h Olanan ta modera te bruto entre 2 te 4 pia.

PRIJS: 1,75 Florin ehemplar
ABONO: 38 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTOR
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilez Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REPORTERO
Hubert Tiel

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

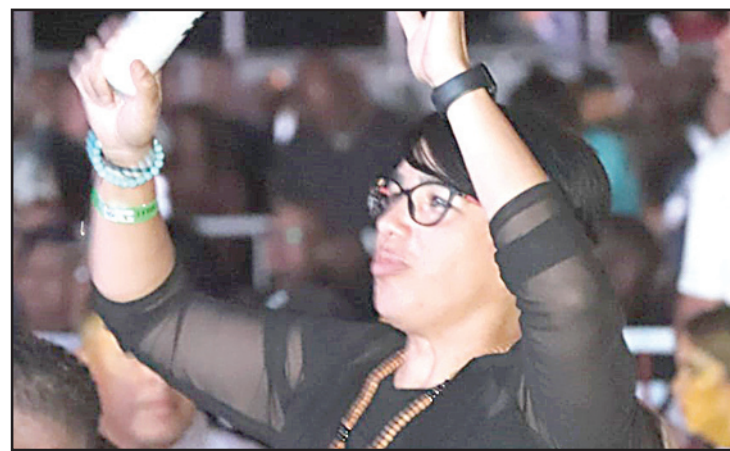
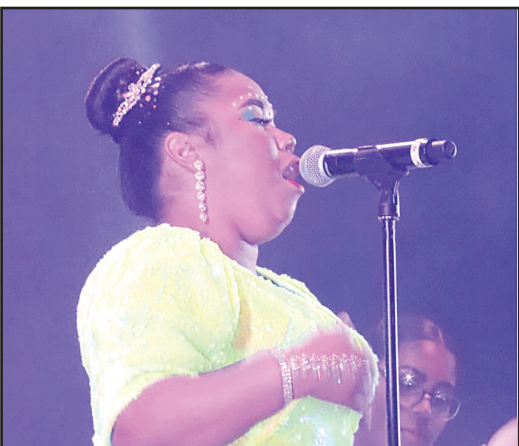
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747

Tumberonan a briya den calidad di tumba



ORANJESTAD(AAN)—E calidad di tumbanan diasabra anochi tabata hopi halto y hopi a comenta riba e progreso grandi aki y pre-

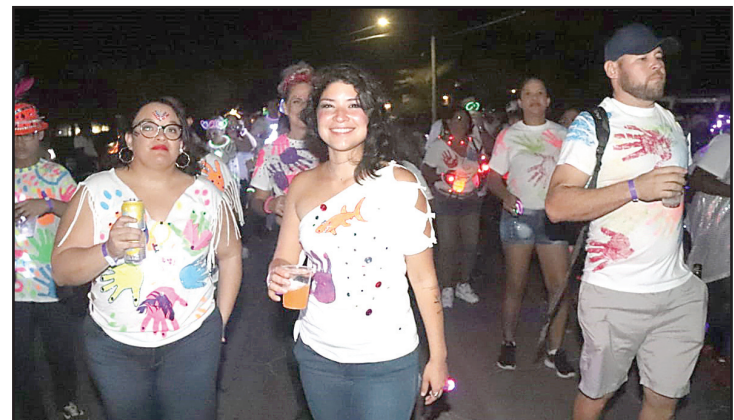
sentacionnan fabuloso di tur e participantenan. Por a scucha cu esaki ta un di e mihor anochinan di ultimo diez aña den cual bo no

por a menciona kende lo ta ganador sigur ya cu e competencia tabata mucho cera y mester a spera te final pa e sorpresa.

Gosando den Sunset Parade



Ambiente den Sunset Parade



Ultimo bez tabata na 2010:

Directie Luchtvaart preparando e tereno pa auditoria di ICAO na September venidero

ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa, Diahuebs ultimo, Minister di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, a amplia e informacion tocante su viahe reciente pa Ciudad di Mexico, unda el a reuni cu funcionarionan di ICAO (Internacional Civil Aviation Organization). Un viahe cu e dignatario a haci bao invitacion di e director di ICAO na Mexico. E dignatario a splica cu ICAO Mexico, ta esun encarga cu Norte, Centro, Suramerica y Caribe incluyendo e region na unda nos ta situa.

ICAO ta un organizacion cu ta cay directamente bao di Nacionnan Uni, pa asina regula tur aspecto di seguridad di aviacion civil y pa tur cos cana ordena manera mester ta.

ICAI ta haci auditorianan internacional pa asina duna e aeroportonan, mundialmente, e categoria na cual nan ta pertenece. Ta conoci cu Aruba ta den categoria 1, cual ta esun di mas halto. Y pa tal motibo Aruba tin Imigracion Mericano.

Esaki ta haci cu e paisnan mes ta duna conseho positivo na e turistanan cual islanan ta bon, unda e aeroportonan ta bon.

Un pais cu no pasa e ICAO audit manera mester ta, e ta haya un caida den turismo. Pesey ICAO ta di suma importancia pa nos pais. E dignatario a indica cu na September di e aña aki ICAO ta bin haci un audit den Reino y e biaha aki no a scoge Aruba, sino Curacao.

Na 2007 tabata e ultimo bez cu Aruba tabata tin auditoria di ICAO y durante e transcurso di tempo hopi cos a cambia. Minister ta splica cu esey no ta kita

cu ora e tabata na Mexico combersando cu e director di ICAO, sr. Melvin Sintron, el a bisa cu ya cu nan ta cerca di Aruba tin e posibilidad pa nan bin akinan tambe pa haci auditoria.

Esey ta haci cu Aruba tin e responsabilidad pa nos aeropuerto mantene su categoria 1. Directie Luchtvaart ta trahando e momentonan aki hopi duro riba dje, nan expertonan ta bayendo diferente curso, cu ta necesario pa nan por traha riba e regulacionnan y asina ICAO por mira cu Aruba ta cumpliendo cu e reglanan internacional.

E mandatario a subraya cu en bista cu ICAO ta biniendo na September, Aruba tambe mester ta prepara, pasobra no por ta asina cu nan yega akinan y Aruba no ta cla y haya un conseho negativo y cu por ehemplo, Merca bisa cu Aruba no ta tene su mes na e reglanan di ICAO. No obstante, danki Dios esey no ta e caso. Asina e mandatario ta expresa, y Aruba ta asina leu na Directie Luchtvaart ta bisa cu esey lo no ta e situacion. E mandatario tin tur confianza cu nos pais ta riba e bon caminda.

Den combersacion cu e director na Mexico City, e dignatario ta sigui bisa, nan ta dispuesto pa yuda unda Aruba ta pega y na unda mester di diferente experticia y nan a cera un bon coordinacion cu otro, unda cu si Aruba mester di algo semper por bay cerca dje.

E mandatario a agrega cu den e proceso aki te ora ICAO bin Aruba tin hopi trabao y e mes tin cu atende riba cierto asuntonan, como e persona encarga cu Directie Luchtvaart.

BUSCA PALABRA

PARKE

K B M A P L O P I U H W M E K B J D V D
G I E V K C M U T S W M C H H X W R K H
B M L L J R B D J B A E X T E N S O K Y
N J A N E I P Q B N P E V W F J L V E H
G T S R R I Z A D S G Y M T P S X O F P
B W G T I D D A I Y C G J Z F J O V P T
I I N A W N T S T C Q H R B V O K G E L
Q O B E L A O X P T N O Z J P P I E T B
C Q H A R C H A Z L V A O H E J T P N R
Z G Y I U E I D B Y A I T L W N V I E C
B I O Z K A A D M P D N I S E J T S M Q
I F Z U W B K X M M F J O M N Z B C A B
L A N D S B E S L U I T L E G I Z A M O
B T M F U T X N O I C A D N U F X D U E
K V O D D D L I G Y I R B W W W D O S C
A W V B D U K R P C P I T R Q Q Q R L M
F V D T O R I D I Q V K Q F V I N N R C
S U Q E U U H F M D F O X L I A U A B Z
S U V N T Y O T T F I K R A T F V N G W
L U V H C I Z S J Z A V Q M O I C Q Z O

ARIKOK
BELEIDSPLAN
CONTRIBUI
EXTENSO
FUNDACION
INSTANCIA

LANDSBESLUIT
MANDATARIO
MARINO
OFICIALMENTE
PISCADORNAN
SUMAMENTE

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

2			3	9				5
		4		2	8	9		
	9						2	
	3		6	8	7			2
1	6			4			9	3
8			1	3	9		6	
	8						1	
		2	4	5		3		
9				1	2			6

Difficulty Level ★

2/04

Resultado edicion anterior

9	1	8	2	6	3	7	4	5
2	7	4	9	5	1	3	8	6
6	5	3	7	8	4	2	1	9
1	8	9	4	3	2	6	5	7
3	2	7	5	1	6	8	9	4
4	6	5	8	7	9	1	3	2
7	3	2	1	4	5	9	6	8
5	9	6	3	2	8	4	7	1
8	4	1	6	9	7	5	2	3

Difficulty Level ★★☆☆

2/02

Dicho di dia;

**Cada abeha cu su
pareha.**

E. & E. TRADING Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Tunastr # 4, Ponton. Solamente ariba afspraak.

Ainda nos tin algun bentana di aluminio Americano
den liquidacion cu 50% off!

Pa bo keda
conecta cu



- Pa bo potretnan exclusivo
- Pa cubri bo evento
- Pa raporta irregularidadnan riba caya

ABO TA NOS WOWO RIBA CAYA PA
YUDA INFORMA NOS PUEBLO DEBIDAMENT



WhatsApp

592-9684

592-9684

Deporte Local

Diez atleta a participa den try out di hisamento di peso



ORANJESTAD (AAN)- Diabierna 25 januari 2019, Aruba Amateur Weightlifting Association a tene nan prome try-out di hisamento di peso esaki ta como un test pedagogico pa wak si e atleta nan ta den condicion y tambe pa wak si nan a progresa. E competencia aki a tuma lugar den Theo Bareño Gym den Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Diannie Croes den categoría di 87kg a hasi un tremendo come back ta logra den su hisadanan den snatch 60kg, clean & jerk 78 pa un total di 138kg tambe ta kibra su record personal cu 45kg. Rudsey de Kort den categoría di 87kg ta un atleta cu ta hisa pa prome biaha ta logra den su hisadanan den snatch 60kg, clean & jerk 75kg pa logra un total di 135kg.

Aruba tin equipo di Rugby tambe y esaki ta "Rising Tigers"



ORANJESTAD (AAN): E pensamento di hopi hende ta cu e deporte di Rugby ta uno cu casi no tin hende cu ta practica esaki. DIARIO ta na altura cu tin biaha, algun docente di movimiento fisico na scol sa organiza wega di Rugby pa alumnonan siki- era sa di e reglanan basico.

Sin embargo recientemente DIARIO a topa cu e team aki cu ta yama nan mes "Rising Tigers". Nan a sali un anochi hunto pa asina disfruta di bida social tambe.

Rising Tigers ta un team cu ta entrena regularmente den area di Cocoloco Beach. A ser splica na DIARIO, cu riba e isla tin como 4 team cu ta cla pa enfrenta otro den un Torneo cu nan tin planea pa tuma lugar na luna di Maart venidero.

Rugby ta un contact team

sport cu a cuminsa na Inglatera den e prome mitar di Siglo 19. Esaki ta un wega unda bo tin di core cu e bala den bo man, y ora bo tira e bala bo no mag di manda esaki dilanti, sino bo mag di tire patras.

Aki por mira e team di Rising Tigers ta pose pa DIARIO.

Den e try-out aki a participa 11 atleta masculino y femenino. Tin atleta cu a participa pa prome biaha y tambe tin atletanan a logra kibra nan propio record personal.

Aki ta sigi e resultadonan den categoría di femenino. Den categoría categoría 71kg tabata tin cuatro hisador femenino Nathaly Geerman cu a bin duro a logra den snatch 72kg, clean & jerk 90kg pa un total di 162kg cu e esaki Nathaly ta kibra su record personal cu 5kg. Nicole Dijkhoff den mesun categoría ta hisa den snatch 60kg, clean & jerk 80kg pa un total di 140kg. Joy Bobbi den categoría di 71kg ta participa pa prome biaha ta hisa den snatch 55kg, clean & jerk 76kg pa un total di 131kg. Nos por bisa cu e atleta a sa di domina su técnica perfecto. Souheila Wegereef cu tambe a hisa den categoría di 71kg ta logra den su hisadanan den snatch 48kg, clean & jerk 65kg pa un total di 113kg. Cu e total ta kibra su record personal cu 8kg. Den categoría 76kg Talisah Beke ta snatch 60kg, clean & jerk 70kg pa un total 130kg cu e total aki Talisah ta kibra record personal cu 5kg.

Den masculino Samuel Cardona den categoría 67 ta hisa pa prome biaha y ta logra den su hisadanan den snatch 65kg, clean & jerk 80kg pa un total di 145kg. Esaki tambe un hoben cu hopi prospecto pa futuro y tambe a domina su técnica bon.

Den categoría di 77kg Jonathan Bocanegra cu pa prome biaha ta participa den un Try-out ta logra den su hisada den snatch 75kg, clean & jerk 100kg pa un total di 145kg.

Den categoría di 81kg Laertes Araque un hoben di 15 aña y cu talento ta logra den su hisadanan den snatch 85kg, clean & jerk di 110kg pa logra un total di 195kg. Cu e total aki Laertes ta kibra su record personal cu 5kg. Por ultimo Rodney Marrug cu tambe ta hisa pa prome biaha den categoría di 81kg ta logra den snatch 95kg, clean & jerk 120kg pa un total di 215kg

Aruba Amateur Weightlifting Association kier a manda palabra di pabien na tur e atletanan cu a logra kibra nan record personal y na esun nan cu ta participa pa prome biaha den e try-out aki.

DEPORTE INTERNATIONAL

Agüero ta anota 3 biaha y Manchester City ta mantene presion riba Liverpool



INGLATERRA: Diadomingo Manchester City a gana Arsenal na un manera convincente, pa mantene e presion riba Liverpool den Premier League.

Sergio Aguero tabata e homber grandi pa City, anitando 3 gol. Na final e score a keda 3-1 na favor di e equipo di Manchester. E equipo di Pep Guardiola door di e triunfo ta keda na di dos lugar cu 59 punto den 25 wega. Liverpool tin 2 punto mas, pero 1

wega menos. Despues di apenas 48 seconde Aguero a anota su prome gol. Den di 11 minuut sinembargo, Laurent Koscielny a empata e wega 1-1, cu un gol di cabez pa Arsenal. Net prome cu halftime Aguero a ricibi un bon pase di Raheem Sterling y a anota e 2-1. Den di 61 minuut un biaha mas Sterling a manda un pase pa Aguero, kende a anota e 3-1.

Atlético Madrid ta perde y no ta probecha di perdida di punto di Barcelona



ESPAÑA: Atlético Madrid no a logra di yega mas cerca di Barcelona den La Liga. Ora cu FC Barcelona a empata 2-2 contra Valencia Diasabra, Atletico Madrid por a corta e ventaha di e lider di La Liga cu 2 punto. Sinembargo, Barcelona tin 1 punto mas di ventaha riba e equipo di Ma-

drid, mirando cu Atletico a perde 1-0 Diadomingo contra Real Betis. E unico gol di e wega tabata un penalty anota pa Sergio Canales den di 65 minuut. Atletico awor tin 44 punto den 22 wega, mientras cu Barcelona tin 50 punto.

Bertens a gana torneo WTA na St. Petersburg



ST. PETERSBURG: Diadomingo atardi Kiki Bertens a skirbi e torneo WTA di St. Petersburg riba su nomber. E tenista Hulandes den dos set tabata mucho fuerte pa Donna Vekic di Croatia. E wega a caba 7-6, 6-4. Remarcable ta cu den e prome set

Bertens tabata perdi 2-5, pero el a bringa bek pa gana e tiebreak 7-6. Den di dos set el a faya pa probecha e prome 3 match points cu el a haya, pero el a gana su di 4 match point si, pa gana e torneo. Tabata di 8 biaha cu Bertens a gana un torneo.

Feyenoord ta perde contra Excelsior den ultimo minuut



ROTTERDAM: Prome cu comienzo di e wega Robin van Persie a saluda tur esnan cu e conoce na Excelsior cu, ta e club unda cu como hoben el a cuminsa su carera den futbol. Tabata van Persie mes cu a anota tambe e prome gol di wega pa duna Feyenoord un ventaha di 1-0 den di 54 minuut. Sinembargo, e equipo di Giovanni van Bronckhorst no a mostra di ta e

mesun equipo cu un siman prome a duna Ajax un sota formal di 6-2. Den di 63 minuut Ali Messaoud a empata e wega 1-1 pa Excelsior y ora cu tur cos tabata muestra riba un empate, Robin van der Meer a anota e 2-1 pa Excelsior den di 90 minuut. Van der Meer apenas a drenta e wega 2 minuut prome y e prome bala cu el a mishi cune tabata e bala cu el a scop den e gol di Feyenoord.

Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Bologna ta sorprende Inter Milan



ITALIA: Inter Milan a cay mas atras den Serie A.

E number 3 di e campeonato Italiano Diadomingo a perde na cas 1-0 contra Bologna, cu ta na di 18 lugar.

Door di e derota Inter ta cay 20 punto tras di lider di Serie A esta Juventus, cu a empata nan wega 3-3

contra Parma Diasabra.

Tabata Federico Santander kende den di 30 minuut di wega a anota e unico gol di wega pa Bologna.

Inter a haya algun oportunidad pa empata e wega, pero nan a faya.

Inter awor tin 40 punto den 22 wega, mientras cu Napoli cu ta na di 2 lugar tin 51 punto.

Reds y Marlins den combersacionnan profundo riba Realmuto



MIAMI: Miami Marlins y Reds ta sigui den combersacionnan profundo riba catcher All-Star J.T. Realmuto.

Un di e paketenan riba cual ta wordo discuti ta inclui catcher Tucker Barnhart y hungador prospecto di infield Jonathan India.

Jonathan Mayo di MLB.com a reporta Diasabra cu ta papiando pa manda Barnhart, India y un hungador prospect mas pa Miami, a cam-

bio di Realmuto.

Marlins ta papiando tambe ainda cu San Diego Padres, Los Angeles Dodgers, Atlanta Braves y Tampa Bay Rays, cu ta interesa den e catcher.

Realmuto di 27 aña tabata un All-Star pa prome biaha na 2018.

Temporada pasa el a caba cu un average di bateo di .277, cu 21 homerun y 74 careda impulsa.

Boston Celtics a gana Oklahoma City 134-129



BOSTON: Diadomingo Boston Celtics for di principio te fin tabata ariba den e wega contra Oklahoma City Thunder y na final a gana e wega 134-129.

Celtics a cumenza e wega cu un record di 32-19, mientras cu OKC tabata tin un record di 33-17.

E equipo di Boston sinembargo a domina mayor parti di e wega.

Maximo anotador pa Celtics tabata Kyrie Irving cu 30 punto y 11 asistencia, mientras cu Marcus Morris a caba cu 19 punto y Marcus Smart a anota 18.

Pa OKC Paul George a caba como maximo anotador cu 37 punto, mientras cu Russel Westbrook a termina cu 22 punto, 16 asistencia y 12 rebounds.

Lyon a gana Paris Saint Germain 2-1



LYON: Diadomingo Paris Saint Germain a sinti e consecuencianan di e lesion di Neymar.

E atacante Brasileiro ta bay perde basta tempo door di un lesion y den nan prome wega sin Neymar PSG a perde 2-1 contra Lyon.

E equipo di Paris a cumenza bon si, pasobra den di 7 minuut caba Angel di Maria a anota e 1-0.

Den di 33 minuut sinembargo, Moussa Dembele a empata e wega 1-1.

Cos a bira peor pa PSG ora cu den

di 49 minuut Lyon a haya un penalty.

Nabil Fekir a anota esaki, pa duna Lyon e triunfo.

PSG asina mes ta keda cu un ventaha grandi na prome lugar di Ligue 1.

Despues di 21 wega nan tin 56 punto, mientras cu Lille na di dos lugar tin 46, pero cu 2 wega mas hunga.

Lyon ta keda na tercer lugar cu 43 punto, tambe cu dos wega mas hunga cu PSG.



Noticianan for di Hulanda

Parti di brandweer di Amsterdam no tin confianza den alto mando



AMSTERDAM: Un grupo grandi di empleado di brandweer di Amsterdam a skirbi un carta y a manda esaki pa entre otro alcalde di e ciudad Femke Halsema, pa muestra cu nan a perde confianza den alto mando.

E grupo a bisa cu nan no ta bay keda keto mas y cu nan tin planea

pa dreña den accion.

E carta aki ta nifica un episodio nobo den e caos den brandweer di Amsterdam.

Varios fuente di prensa Hulandes a laga sa cu ta trata di un grupo grandi di bombero.

No tin indicacion si di cuanto exactamente ta trata.

Cantidad di diagnosis di cancer a redobla den 30 aña



HULANDA: E cantidad di persona cerca cual na Hulanda anualmente ta wordo constata cu nan tin cancer, a redobla den 30 aña.

Den e aña cu a pasa, 116.000 persona Hulandes a haya tende cu nan tin cancer.

Esaki segun científiconan di e asina yama Integraal Kankercentrum Nederland, Diadomingo, prome cu

Dia Mundial di Cancer cu ta awe.

E aumento tin mas tanto di haber cu aumento di e poblacion Hulandes y un crecimiento den e cantidad di anciano, kendenan hopi biaha ta esnan cu ta haya e enfermedad na dado momento.

Na Hulanda cancer ta keda causa number 1 di morto.

Mas plantacion Hulandes di marihuana den exterior



DEN HAAG: E cantidad di plantacion Hulandes di marihuana den exterior ta creciendo na un manera drastico.

Reporter Radio a meld Diadomingo cu investigacionnan a muestra cu na Belgica, Alemania y Spaña tin mas y mas plantacion di marihuana cu conexion Hulandes.

Segun investigador Laurent Laniel

di e centro di observacion pa droga y adiccion na Lisboa, e plantacion di marihuana a bira un modelo internacional di comercio.

“Cultivadornan Hulandes ta compronde nan trabao, nan tin e materialnan, nan tin nan rednan y cu esaki nan a hasi di e plantacionnan di marihuana un producto di exportacion”, segun Laniel.

For di awe muchanan cu nace morto na Hulanda ta haya derecho di existencia



HULANDA: E cambio di ley di e asina yama registracion basico di persona (BRP) a dreña na vigor na Hulanda.

Door di esaki muchanan cu nace morto por wordo incorpora den e registracion basico, door di cual nan ta adkiri derecho di existencia.

Esaki ta conta tambe pa muchanan pa cual un acto a wordo traha, cu ta bisa cu na e momento di otorgacion di esaki e mucha no tabata na bida.

E gabinete Hulandes door di esaki ta verwacht cu tur aña mas cu 550 mayor lo registra nan yiunan cu a nace morto.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro riba Dia di Betico:

Cu e Obra teatral “Betico”, nos pueblo a biba di serca parti di e historia y lucha di nos Libertador



ORANJESTAD (AAN): Durante e manifestacion cultural anochi riba Plaza, a worde presenta un obra teatral ‘Betico’ y dirigi pa señora Lilia Luidens. Actornan den e obra tabata sr. Richard Dabian, Señora Fatme Riguard y e hobenan Melanie, Kyan y Kayden. E obra ta basa riba un storia na unda Papi Richard y Mami Fatme ta asisti na e celebracion di Dia di Betico riba Plaza hunto cu nan tres yiunan. E muchanan kiersa pakico ta celebra Dia di Betico y e mayornan ta conta Ken ta Betico.

Betico tabata un persona, cu door di su humildad tabata masha stima den pueblo. Un gran estadista cu conocemento grandi riba tur tereno, cu

el a adkiri lesando bukinan di sabio- y politiconan famoso, luchador y libertador di nan pueblo. Den e obra e muchanan ta muestra nan interes y kier haya sa mas di Ken ta Betico. E Mama y Tata ta sigui conta con den su discursonan Betico semper tabata uza hopi expresion, cu semper lo keda graba den nos pueblo su memoria.

Betico a haya inspiracion di frasenan famoso di figuranan manera: Simon Bolivar, Abraham Lincoln, Benito Juarez, Jose Marti, Omar Torrijos, Winston Churchill, Che Guevara y Emiliano Zapata. Betico tabata sa hopi di nan dichonan y ta usanan na momento corecto den su discursonan y tabata captiva henter e pueblo di Aruba, di Antias, di Hulanda y di tur pais cu el a bishita pa haya oido pa su causa.

Den e obra por capta e mensahe cu Betico a inspira grandi y chikito. Un di e lesnan cu el a siña e pueblo ta: Nunca rindi; sigui lucha pa bo ideal, pa logra locual cu bo ta kere den dje.

Betico tabata un politico sin-



cero y su lema tabata: Bo tin cu realiza cu bo ta traha pa pueblo, no pa propio interes. Betico tabata masha leal cu henter e pueblo, e no tabata distingui rasa ni edad, ni pover, ni rico. Ken cu a acudi cerca dje, el a atende cu santo pasenshi y comprension. Betico tabatin un memoria fotografico y tabata corda tur hende. Apesar di tur logro y popularidad el a keda hende di tur hende y el a sa di duna tur politico Aru-

biano nan balor den historia di nos isla keri. personal. Betico, un persona multitalentoso, un artista, un musico, cantor di su pueblo, homber religioso, e heroe di nos Aruba.

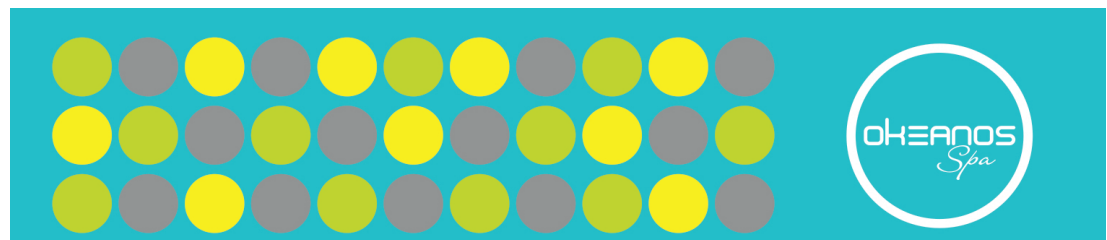
Durante e obra e Tata Richard y Mama Fatme ta siña e muchanan algun di e frasenan famoso cu Betico tabata uza durante su trayectoria politico: Veni, vidi, vici (Julius Ceasar); Los perros ladran y la caravana pasa (Proverbio Arabe cu a uza den e poema: El Labrador di Goethe); VOX POPULI, VOX DEI! Voz di Pueblo ta voz di Dios. No por ignora voz di pueblo; E libertad di un pueblo no ta un privilegio ni un regalo pero un DERECHO SAGRADO!”

E muchanan a siña cu Betico a percura pa un berdadero union den e pueblo Arubano. Esaki a haci cu Betico a crece como un persona admira y

stima den wowo di e pueblo Arubano. Dia di Betico, Aruba ta di fiesta, danki na Betico, nos isla a haya su deseo anhela: Nos Himno, Bandera, Nos Escudo y nos bos.

Na final di obra, Mayrien Correa, a canta e cancion “Nos Heroe” un wals y composicion di Lilia Luidens cu a worde acompaña pa e orkestra dirigi pa Johnny Scharbaay.

Minister Señora Ruiz-Maduro ta gradici Señora Lilia Luidens pa su bunita y emotivo obra, e actornan Richard, Fatme y e muchan Melanie, Kyan y Kayden. Como tambe Maybeline Arends- Croes pa e parti musical. Cu presentacion di e Obra teatral “Betico”, nos pueblo a conbibi di cerca un parti di e historia y lucha hiba pa nos Libertador y esaki ta contribui pa e memoria di Betico Croes keda bibo den nos pueblo”



SHARE THE LOVE

- VALENTINE'S COUPLE MASSAGE | AFL. 199
50 min. massage
- VALENTINE'S BODY EXFOLIATION | AFL. 99
50 min. full body pampering
- REGULAR MANICURE & PEDICURE | AFL. 80

- EUROPEAN FACIAL | AFL. 95
50 min. facial
- VALENTINE'S BODY SAMPLER | AFL. 175
25 min. exfoliation
25 min. body massage
25 min. facial

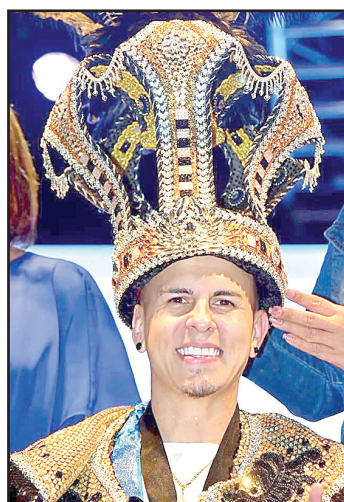
OKEANOS SPA GIFT CERTIFICATES
Valid for 6 months

**Ask us for our loyalty card
and pamper yourself!**

Promotion valid through February, 2019

Located in the Renaissance Mall. For reservation please call 523-6176
Open daily from 8am to 8pm | renaissancearubaspa.com | [Facebook.com/Okeanos Spa](https://www.facebook.com/OkeanosSpa)

Aruba Bank a entrega regalo na Rey di Tumba 2019



ORANJESTAD (AAN): Aruba Bank tambe a presencia un anochi yena cu ambiente den Carnival Harbour Arena durante fin di siman. Ey a tuma lugha e competencia di



Tumba 2019. Aruba Bank ta contento di por sigui contribui grandemente na celebracion di Carnaval 65.

Un total di 22 tumbero a prepara pa por deleita e publico presente cu nan tumba. Un cantidad di hende a bay presencia e show "bibo" pa baila y apoya e tumberonan.

Aruba Bank ta orguyoso di mira e cantidad di participante y ta spera cu e interes aki por sirbi como ehempel p'e futuro generacion sigui cu e tradicion musical. Despues di a scucha tur participante, e huradonan a scoge Roderick "Rocco" Franken como e Rey di Tumba 2019.

Michelle Harms di Aruba Bank a obsekia un bunita regalo na e ganado absoluto di Festival di Tumba 2019. Pabien na cada participante y ban sigui engrandece nos dushi evento di Tumba.

BUY
1 LARGE
BBQ CHICKEN
OR 2 TOPPINGS
& 1 MEDIUM
1 TOPPING
FOR 37.50*
AWG

*Excluding BBO / BAZV / BAVP and Delivery Charge

PALM BEACH 586 0333 TANKI LEENDERT 582 0333 SAVANETA 584 0444 BOULEVARD 583 0333

GO TO **DOMINOSARUBA.COM**

Download on the App Store GET IT ON Google Play

Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba Offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include BBO / BAZV / BAVP. This Offer is valid until further notice.



Aruba Caiso & Soca Monarch 2019



February 4, 5, 6 & 9
Carnival Village



Early Bird
General admission
750 FM + f 60 or 3,750 Miles

Tickets available at Fun Miles
office at Sun Plaza Mall.

f i s | funmiles.net



Gobernador Alfonso Boekhoudt a haci apertura:

Gran opening na Atelier 89 Oranjestad di expo “Spaces Withinn”



ORANJESTAD (AAN)—Na Atelier 89, sede na Playa, dia 30 di Januari a tuma lugar e apertura di e exposicion di arte plastico yama “Spaces withinn” cu ta contene un cantidad di obra di pintura y dibuho, realiza pa personanan cu a sigui e tayer di trabao cu tecnicanan cu no a wordo realza ainda.

E tayer di trabao a wordo dicta pa e artista di Maracaibo sr. Gustavo Paris, kende a duna e cursistanan hopi atencion, riba con pa haci nan trabao, ya cu varios cursista con pa haci nan trabao mihor, cada un individualmente.

E grupo di alumno tabata entre hende jong te adulto mayor. Ademas den otro sala a presenta e resultado di e ultimo tayer di trabao, cu a trata di traha obhetonan musical, cual tabata hopi interesante y unda a uza material recyclable algun haya riba kaya.

Na final di e sala grandi a expone algun instalacion cu a bin di Caribbean link di un artista di Curacao y otro di Martinica.

Gobernador Alfonso Boekhoudt a realiza e apertura, y esaki a sosode pa prome biaha, segun Elvis Lopez, director di Atelier a duna di conoce. Presencia di Gobernador a haci cu e anochi aki tabata mas agradable cu normal.



Stichting Fundacion Cas pa Comunidad Arubano, is een stichting die ten doel heeft in het belang van de volkshuisvesting en wijkvoorzieningen werkzaam te zijn in Aruba. Hoofdactiviteiten zijn: Kredietverstrekking voor bouw en koop van eigen woning; Verhuur van sociale huurwoningen en overige panden; Projectontwikkeling, directievoering en toezicht van woningbouwprojecten; Onderhoud en renovatie van woningen; Bewonersbegeleiding en wijkbeheer, Verzekeringsbemiddeling voor eigen klanten en Makelaardij.

Wij zijn op zoek naar een full time:

Manager Projectontwikkeling Directievoering en Toezicht

Als Manager Projectontwikkeling Directievoering en Toezicht bent U verantwoordelijk voor het doelmatig organiseren en leiden van de activiteiten van de afdeling, zodat de voorbereiding en de uitvoer van FCCA woningbouwprojecten goed en conform planning verlopen. De functie ressorteert onder de Hoofd Bouwtechniek. Innovatie staat bij het uitoefenen van deze functie centraal.

Uw werkzaamheden als manager bestaan onder andere uit:

- Het assisteren en ondersteunen van de Hoofd Bouwtechniek bij het opstellen van het beleid;
- Als waarnemer van Hoofd Bouwtechniek, het coördineren en uitvoeren van alle activiteiten van de afdelingen Bouwbegeleiding, Begroting en Taxatie en Onderhoud en Renovatie.
- Het opstellen van het afdelingsbudget;
- Het analyseren en adviseren over nieuwe en duurzame bouwsystemen aan de Hoofd Bouwtechniek en de Directie;
- Periodiek schriftelijk rapporteren over de bouwprojecten en verbeteringsvoorstellen doen;
- Het opstellen van bouwovereenkomsten en het uitvoeren van complexe constructieberekeningen;
- Het uitvoeren van kostenberekening, het vaststellen van prijzen ten aanzien van bouwprojecten en het maken van projectramingen;
- Het onderhouden van contacten met overheidsinstanties, de nutsbedrijven, aannemers, projectontwikkelaars, architecten en adviseurs met betrekking tot de voorbereiding, uitvoering en afsluiting van projecten;

Functie-eisen:

- Een afgeronde HBO —opleiding Bouwkunde aangevuld met project bouwmanagement;
- Minimaal 5 jaar **relevante werkervaring** in een leidinggevende functie;
- Heeft kennis van energiezuinige- en duurzame bouwsystemen;
- Is in staat om constructieberekeningen uit te voeren en beschikt over goede kennis van UAR en UAV;
- Goede vaardigheden in AutoCAD tekensoftware, MS Project, PowerPoint en Excel;
- Beschikt over uitstekende leidinggevende, planning, organisatorische- en rapportagevaardigheden;
- Goede communicatieve vaardigheden in woord en schrift in het Nederlands, Papiaments en Engels;
- Is creatief en innovatief.

Wij bieden:

Een uitdagende functie in een succesvolle bedrijfsomgeving. Daarnaast een arbeidscontract conform de Arubaanse Wet en een salariering met goede arbeidsvoorwaarden conform de FCCA rechtspositieregeling.

Interesse in deze vacature?

Stuur je motivatiebrief en curriculum vitae uiterlijk 15 februari 2019 naar mail@fccar.com t.a.v. VeronievVingal, Hoofd Human Resources. Voor meer informatie over de functie kun je bellen naar Jose Paula Hoofd Bouwtechniek op telefoonnummer 5223222.

Noticia Internacional

Manifestacionnan masal na Venezuela



CARACAS: Miles di manifestante opositor y oficialista a subi cayanan na Caracas, algun pa exige Nicolas Maduro entrega poder na auto proclama

presidente interino di Venezuela, Juan Guaidó, y otro nan pa celebra 20 añ di "revolucion bolivariano".

Un 'rio' di opositor cu



bandera y pancartanan a congrega a lo largo di sector las Mercedes, na unda sede di Union Europeo ta situa. Oposicion a gradici apoyo di paisnan Europeo manera Alemania, Spaña y Francia, mientras nan ta warda vencemento di e plazo cu e paisnan ai a duna Maduro pa acepta "eleccionnan liber", of nan lo reconoce hefe parlamentario como gober-

nante legitimo.

Guaidó a urgi su partidari- onan pa duna "un muestra di fuerza" pa "sigui insisti den entrada di ayudo humanitario" pa motibo di escasez di cuminda y remedi y sigui su "ruta pa libertad".

"Nos no kier bono, nos no kier CLAP, loke nos kier ta pa Nicolas bay!", opositornan tabata grita.

CLAP ta un programa

di distribucion di cuminda barata, cu adversarionan di Maduro ta denuncian como un mecanismo di "control social".

Mientrastanto, partidari- onan di Maduro a congrega riba Avenida de Bolivar pa celebra 20 aniversario di yegada di Chavez na presidencia, y apoya Maduro, kende ta bao di un presion internacional fuerte pa bandona poder.



Colombia a ofrece ayudo humanitario na Venezuela den apoyo na Guaidó

BOGOTA: Presidente Colombiano, Ivan Duque, a indica cu el a papia cu hefe di Parlamento di Venezuela, Juan Guaidó, kende e ta reconoce como mandatario interino di e pais y a bisa cu Colombia "ta comprometi" cu apoyo humanitario, mientras e tabata na ciudad di Manizales (centro), na unda el a presidi "Tayer Construyendo Pais".

E mandatario Colombiano a confirma ademas cu ciudad di Cucuta, paso principal di frontera cu e pais petrolero, lo ta un

di tres centro di apoyo di ayudo humanitario internacional pa Venezuela, anuncia den fin di siman pa Guaidó.

"Nos ta bay apoya desde Cúcuta cu cuminda y remedinan, tur loke nan ta rekeri, lo ta disponible den e tres centro di asistencia na Colombia, cu apoyo di comunidad internacional", Duque a enfatiza.

"Nos ta gradici e apoyo, Presidente @IvanDuque. Nos ta paisnan ruman y nos ta gradici compromiso di Colombia, pa por ricibi e apoyo inmediato cu

Venezolanonan mester", Guaidó a tweet, contestando un mensahe di Duque den e mesun red social.

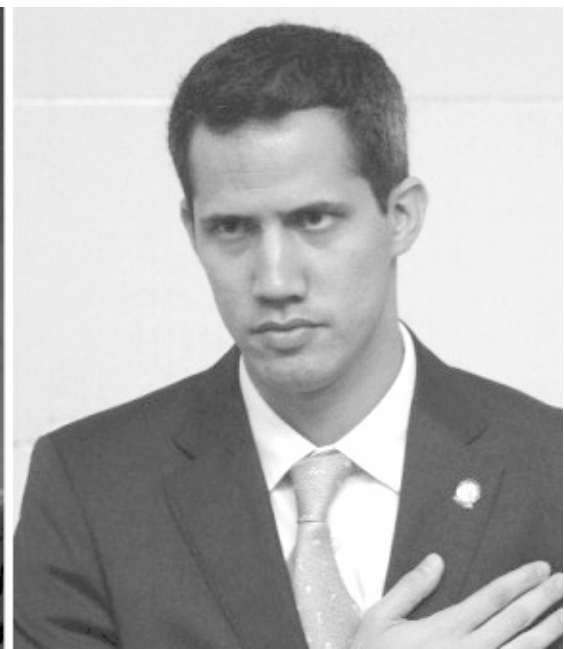
E hefe di Asamblea Nacional di Venezuela a asegura cu un "coalicion di ayudo humanitario" a word organiza cu centro nan di ayudo desde Cucuta y Brasil.

El a indica tambe cu lo tin

un centro di asistencia den un isla di Caribe, aunke e no detaya cua, y a señala cu e ayudo lo cuminsa den siguiente dianan.

E hefe di Asamblea Nacional a expresa ademas cu e prome apoyo ta pa poblacion mas "vulnerable" y militarnan mester dicidi si e asistencia aki por drenta Venezuela.

Gobierno di Nicolas Maduro a rechaza varios oportunidad di entrada di un ayudo humanitario pa e pais, pasobra e ta asegura cu esaki lo habri porta pa un intervencion extranjero, specialmente desde Merca, pais cu a anuncia siman pasa un ayudo di 20 miyon di dolar pa pueblo Venezolano.



 "like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba

Noticia Internacional

Embador di Venezuela na Iraq a distancia di Maduro y a reconoce Guaidó

CARACAS: Embador di Venezuela na Iraq, Jonathan Velasco, a distancia di Nicolas Maduro, considerando cu su Gobierno a viola Constitucion, y a pone su mes na servicio di hefe di Parlamento, Juan Guaidó, kende dia 23 di Januari a asumi funcionnan presidencial.

“Señor presidente Guaidó, bo ta den banda corecto di historia, di pueblo y constitucion. Pesey, nos ta den servicio di Estado cu constitucionalmente bo ta representa y dirigi”, Velasco a

bisa den un video difundi den rednan social.

E diplomatico a destaca cu Maduro y “su clan di usurpadornan a sobrepasa un barera cu ta kibra limite permisible di ta un funcionario di Estado y otro complice di un gobierno usurpador”.

“Nos unico lugar ta banda di pueblo, Constitucion y Asamblea Nacional como unico poder legitimo”, el a expresa. Velasco a wordo designa embador di e pais pa fayecido presidente Hugo Chavez, kende

a goberna Venezuela te cu 2013.

Otro video a wordo difundi, na unda General di division y director di Planificacion Estrategico di Aviacion Venezolana, Francisco Esteban Yanez Rodriguez, a desconoce Maduro como presidente y a urgi demas militar pa apoya Guaidó.

Velasco a haci un yamado similar, pidiendo tur ciudadano cu ta eherce funcionnan di Estado y di Gobierno pa duna “un paso padilanti” pa defende Constitucion y pueblo Venezolano.

E embador a indica cu Asamblea Nacional (AN, Parlamento) ta e “unico poder di Republica cu ta fungi segun etica, legitimidad y legalidad”, y a asegura cu e institucion ta responsable di yena e bashi di poder crea pa violacion di Constitucion.

“Apoya presidente di Asamblea Nacional ta nos obligacion, deber y responsabilidad constitucional. Ingeniero Juan Guaidó tin derecho y deber constitucional di asumi Presidencia di e Republica”, el a enfatiza.

Polis Venezolano a braza manifestantenan y a retira pa permiti marcha opositor



Un video publica riba Facebook a bira viral na momento cu funcionarionan di Polis Nacional Bolivariano, cu tabata desplega riba avenida Venezuela na Barquisimeto, a retira di e manifestacion convoca pa presidente interino, Juan Guaidó y a braza e manifestantenan.

E lider opositor na Venezuela, Juan Guaidó a lidera un marcha pa pidi paisnan Europeo reconoce su cargo como presidente interino. E manifestacion tambe ta pidi renuncia di Maduro.

Caracas ta escenario di dos manifestacion publico, na unda miles di persona a participa, un convoca pa oposicion pa exige renuncia di Maduro y e otro pa conmemora 20 aña di yegada na poder di fayecido presidente Hugo Chavez.

Guaidó a bisa dilanti di miles di opositor cu militarnan y funcionarionan publico tin un “rol den reconstruccion di Venezuela”. El a agrega cu, “nos ta bay sigui riba caya te ora nos logra libertad y para e usurpacion”.

Caso criminal contra el Chapo a señala supuesto casonan di pedofilia

Supuesto actonan di pedofilia y prostitucion di parti di Joaquin ‘el Chapo’ Guzman a sali na cla despues cu huez a ordena desclasifica documentonan hudiacial, den fin di siman.

Segun documentonan, el Chapo a paga pa tene relacionnan sexual cu menornan di hasta 13 aña y a viola ex diputado Lucero Guadalupe Sanchez Lopez, cu kende despues e tabatin un relacion.

E declaracionnan di narcotraficante Colombiano, Alex Cifuentes —e persona mas cercano na e capo Mexicano entre 2007 y 2008— a señala cu e y Guzman a tene relacionnan sexual cu menornan di edad y un di e tenientenan

di Chapo, conoci como Comandante Maria, tabata mand’e regularmente potretnan di e hobennan.

E capo tabata paga alrededor di 5 mil dolar pa muhernan cu e tabata se-

lecciona.

Cifuentes a conta cu e lider di Cartel di Sinaloa tabata referi na e mucha muhernan como “vitamina” pasobra e tabata kere cu “nan tabata dun’e bida”

y a asegura cu otro testigonan por confirma cu el a yega di tene relacionnan cu menornan di hasta 13 aña.

El a asegura cu e capo “a viola un testigo coop-

erante cu kende despues e tabatin un relacion romantico y a inclui den su empresa criminal” Cifuentes a bisa, kende a referi na ex diputado Lucero Guadalupe Sanchez Lopez.

Un serie di documento desclasifica a detaya varios aspecto cu fiscal a sconde y cu otro huez a prohibi pa haci publico durante e huicio.

Defensa di Chapo Guzman a pidi hurado pa no kere den testimonio cooperante criminal cu ta “un porkeria” y a gaña bao huramento, mientras nan a asegura cu e berdadero hefe di Cartel di Sinaloa ta Mayo Zambada y el Chapo ta apenas un el acusado apenas un ‘zondebok’.



Noticia Internacional

Trump a bisa cu Maduro a pidi un reunion y el a rechaza esaki

WASHINGTON: Presidente di Merca, Donald Trump, a asegura diadomingo cu su colega Venezolano, Nicolas Maduro, a solicita un reunion "algun luna pasa" y e rechazo na e oferta ta debi na "actonan horrible" cu, den su opinion, ta tumando lugar den e pais.

"Algun luna pasa e tabata kier reuni cu mi", Trump a asegura den un entrevista retransmiti pa canal CBS.

E mandatario Mericano a splica cu el a dicidi di bisa "no" na peticion di Maduro debi "na actonan realmente horrible cu ta pasando na Venezuela".

"Nan tabata -segun opinion di Trump- e pais mas



rico di tur parti di mundo, cu ta un parti di mundo hopi importante. Y awo bo ta mira pobreza, angustia y crimen y tur cos cu ta pasando. Mi ta kere cu

e proceso ta tumando lugar. Protestanan tremendo hopi, hopi grandi".

E siman aki, Maduro a bisa agencia di noticia Ruso, RIA Novosti, cu e tabata dispuesto pa dialogo cu Trump "den publico, priva, na Merca, na Ven-

ezuela of na unda e kier, cu un agenda habri na tur tema" cu Cas Blanco kier aborda.

Maduro den ocasionnan anterior a pidi dialogo cu Trump, kende a yega di muestra habri pa reuni cu e mandatario Venezolano

durante e ultimo Asamblea General di Nacionnan Uni, cu a tuma lugar na Septem- ber na New York, aunke finalmente no tabatin ningun reunion.

Tension entre Merca y Venezuela a aumenta desde cu dia 10 di Januari, Maduro a bolbe asumi Presidencia den un eleccion cu a wordo cuestiona pa comunidad internacional.

Di e manera aki, Trump a reitera cu opcion militar ainda ta riba mesa y, sin menciona pa su nomber, el a elogia Parlamento di Venezuela, Juan Guaidó. "Bo tin un cabayero hoben y energetico y si bo kier papia di democracia, esaki ta democracia den accion", Trump a señala.

Un empleado di FedEx a wordo haya congela pafor di edificio di e compania na Merca



Frieu cu a azota den ultimo dianan medio west di Merca, a cobra bida di un empleado di compania FedEx, cu a wordo haya congela pafor di un centro di distribucion di e compania situa na East Moline, west di Illinois y cerca di Estado di Iowa.

Polis di e lugar a reporta cu culpa di William L. Murphy, di 69 aña di edad, a wordo haya pa otro empleado di FedEx, entre dos trailers, segun canal di television WQAD.

Corant New York Post a publica un potret di Facebook di Murphy, aunke polis no a confirma oficial-

mente esaki.

Na momento di e hayazgo tragico, no tabata conoci cuanto tempo e victima a keda den frieu y e motibo di esaki. E region di medio west a enfrenta efectonan di un vortex polar cu a causa caida di temperatura hopi intenso, na nivelnan di orden di -33°F of menos (cerca di -36°C).

Den un comunicado, FedEx a bisa cu "nos ta hopi tristo pa morto di nos colega y nos condolencia pa e famia y amigonan. Nos ta trahando cu autoridadnan local den nan investigacion..."

Maduro a pidi milicia chavista pa incorpora Forzanan Arma Venezolano

CARACAS: Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, a pidi milicia di su pais, un complemento di Forza Arma, pa incorpora como soldatnan activo na Ehercito di e pais den medio di crisis politico y di intento di reforza e institucion militar.

"Mi a duna ordo na Estado mayor superior y mi ta haci un yamado na milicia, specialmente hobennan" pa nan incorpora como

"soldatnan activo di Ehercito Venezolano", Maduro a bisa den un discurso dilanti di su simpatizantenan, den un acto convoca pa celebra 20 aña di "revolucion bolivariana".

Segun e legislacion Venezolano, e Milicia ta forma parti di e organizacion di Forza Arma nacional, y ta integra pa esnan "sin eherce profesion militar" manifesta boluntariamente deseo di drenta den cuerpo

militar pa "contribui" den ehecutcion di accionnan di seguridad y defensa.

Segun Maduro, milicia Venezolano ta forma pa cerca di dos milyon di persona. Milicia Nacional Bolivariana a wordo crea dia 22 di October pa un decreto di fayecido presidente Hugo Chavez, y segun el a bisa den e ocasion "ta pueblo arma" y mester s sirbi como un complemento di FANB.



Pa chica Pos - Habri tubería y wc. Servicio líne y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

ANYTIME HANDYMAN & REPAIR SERVICES
Ta ofrece servicicion di troubleshoot y drecha tur tipo y modelo di aparatonan electronic (wasmachine, airc). Ta instala, troubleshoot, di meter, kabel, breaker box di coriente den diferente voltage 110v / 220v. Ta conecta meter y tuberianan di awa. Ta service y instala tur modelo di (automatic door) pa garashi di bo hogar.
Tel: 562-7576 / 745-2833

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Orange Matrassen Fabriek
Descuento 20%-30%-50% riba tur mercancia pa cas, tin gran oferta.
Tel: 588-7468 / 593-4387

CARPINTERO
A domicilios hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado madera, y formica, cocinas, closet, cama, puertas y sillas (stoel).
cell 568 1347 Raul

CURSO SPECIAL
Huñas acrílicas (gel + acrígel + manicure basico) Todo por Afl.100.
Mas informacion 569 1877

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi. Lanta cura of cas.
Tur sorto di carpinteria, tubería, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabao ta wordo garantisa.
Cel: 594-2380 / 594-8023

FOR SALE CASH!
Toyota Corolla 2001, automatic, airc, den bon condicion, as is where is, Afl 3800.-
Tel 594 1902

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket 15 yrd Junior Bucket 10 yrd Small Bucket

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
■ Glass & mirrors cut to size and shape
■ Polishing, drilling & glass replacement services
■ Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tubería, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

RENT-A-TENT
Pa parada Carnaval Noord- Playa-S.N
Jama Mo Tuyo 734 5454

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Trabao di graniplas y Sheetrock
Cel 560 9470 / 741 3883

TA FURA
Elma Matras & Fabriek
matras, box, busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, comedor. Tel: 592-3344, Rondweg 125

COMPANY THE BEST GENERAL MANPOWER
Mester di hende local pa haci di mercadeo y traha na oficina. Tuma contacto
Cell 735 0012 / 730 7100

GRATIS
Auto bieu den cura? Nos ta piki nan y benta nan afo pornada. Tambe nos ta piki airc, bateria, wasmachine, stoof, frigidaire, etc. Jama nos na 561 4297 of 561 5179 Arubiano Balente

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tubería.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Serio Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

TA BUSCA
Security Guard masculino full time, edad entre 25-45 aña. Mester tin Mavo diploma o enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por yama oficina entre 08.00-16.00 pa un cita. Tel: 588-3677

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SPECIAL OFFER
SANTO PA: Pega Bloki Y Basha Afl. 35.- + Tin Graniet, Piedra Y verf di Europa. Info Jama 583-8521 of 7415640 Open 9-5

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende un cas estilo cunucu huis di 2 camber y 2 baño den bon condicion na Coda lodo cu un studio apartment y pa Afl 398.000.00.
Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende un tereno propiedad di 319 m2 na Modanza y pa Afl 86.130.00
Jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Bo tin un tereno propiedad y lo kier bende, pero no sa con tur e tramitanen ta? Anto jama Mito na 593 6318

ASSOCIATED REALTORS
Ta Bende dos apartamento riba tereno eigendom na Serio Blanco di un camber cada uno, construi 203 m2, incluyendo mueblesnan, den bon condicion y reduci na Afl 255.000.00
Jama Mito na 593 6318

TUR DIASABRA YARD SALE ROCOCO PLAZA Tanki Leendert Binnenterrein Start 9 am 9-1 .BIG SALE ANTIQUES & OUTLET info 741-5640

COBA
Ta coba fundeshi, pos, pool. Servicio di bobcat, jena fundeshi, lanta sushi y hopi mas. Ta bende santo, piedra y graniet. Jama 569 4510 / 660 7230

Orange Matrassen Fabriek
Tarabana Solo 5
Ta fura matras, tur muebles, stoel di auto. "Matras nos ta busca mainta y entrega atardi." 15% tur furemento.
Tel: 588-7468 / 593-4387

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi
Ta bende Santo y Piedra Jama 593 5050

DIRECTV
Gran oferta. La mehor television satelital full canal, solo paga Afl.100.- pa luna.
Yama ja! Tel: 569-8514
Whatsapp: +58 424 512 1172

DOG LOVERS 15 ANA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di oreo y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte. Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.30 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

CONSTRUCCION
Traha cas, apto, renobacion, lanta cura, pleister, pega tegels, electricidad, plomeria, carpinteria, pega bloki, chapi.
Nos ta responsabel.
Bon prijs. Tel: 593-3141

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

SANTI SEGURO DI SALUD
Ofrece a la comunidad Colombiana, EPS, pension y medicina prepagada.
Tanki Leendert 249 L2, Tel: 737-0007 / 730-7000

Hay apartamento
para alquilar, no mas de 2 persona.
Tel: 660-2192

HOTEL USED FURNITURE
Ganga ganga nos tin cama tur size cu box, set di comedor, spiel, lampi, paña di cama y mucho mas.
Cumana # 69 9:00 - 6:00PM.
Tel: 585-9855 / 741-7432.

✓ Chapi
✓ Corta Mata
✓ Mantencion Di Hardin
7397943
10% descuento 60+

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet tereno limpi. Tur sorto di servicio, di backhoe.
Mesora y bon prijs,
Cel/Whatsaap: 699-9799 / 563-1116

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.
Pa mas info jama 588 9995 / 593 9995

ATCO ARUBA N.V.
✓ Land Cleaning
✓ Container Hauling
✓ Demolition
✓ Excavation
✓ Heavy Transport and Lifting
✓ Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Type Les
Awg.150 pa Luna
Diabierna of diasabra
Am/Pm
Tel.5934494-5880950

TV LATINA
mas de 700 canales, lo mejor del futbol, películas, series en tv smart o tablet. Comodo en tu casa disfruta del mejor servicio, tv en vivo etc etc. Spain, Uk, Usa, Portugal, Brazil, Latino americano. Por que no probar gratis por 3 dias. Contact Jose Tapias. Whatsapp 297- 565 8634
Only Afl 35.- por mes

DIARIO
• Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion: noticia@diario.aw
• Pa mundo deportivo: deporte@diario.aw
• Pa farandula: espectaculo@diario.aw
Tel: 582-6747

MENU SPECIAL

Dialuna 4 Feb.

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

Higra stoba, steak platter y sopi cabrito / sopi carni

HANDYMAN

Pa tur trabow di verfmento, plumbing, tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. Contact tel 568 3728 of 641 9119

TE HUUR

Apartment 1x kamer
Avg 500.- kaal exclusief water & electra
1 maand borg
Tel. 740 8870

ALQUILO

Apartamento amoblado
Tanki Leendert 76.
Personas evangelicas preferiblemente. Cable, Afl 850.- Tel. 568 9948

TA BENDE

Un Mitsubishi Lancer GLX 2006 Afl 2750.-
Un Ford Pickup Diesel automatic 2007 Afl 7500.-
Jama 594 6669

EXPRO REALTY

Ta bende un cas cu apartment na
Fahrenheitsstraat nr 19.
Tereno eigendom, Prijs Afl 350.000.00
Tel 740 4649 / 730 0055

EXPRO REALTY

Ta bende un cas di 3 camber, 2 baño, patio, carport. Tereno 903 m2, Situa na Bubali 137 na caminda grandi pariba di Super Food. Bon pa uso comercial. Prijs Afl 580.000.00
Tel 740 4649 / 730 0055

APPLIANCE REPAIR

Service, ta drecha airco split / inverter, frigidaire, dryer, wasmachine, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234

GANGA

Hacemos todos clases de plomeria grandes / chikito. Areglamos lavamano, WC, lavaplatos, ducha. Todas clases de tuberias grandes y pequeño. Cel: 741-0594.

REPAIR

Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 745-7084.

Polis hala atencion debi cu "BBQ Pit"riba beach

ORANJESTAD (AAN): --- Durante control cu patruya di Noord a tene diahuebs atardi, pa mas o menos 6 or y mey nan a wak un grupo di persona riba beach panort di Arashi Beach, banda caminda di santo. E grupo aki tabata na e momento cu BBQ-pit. Relacio-

na cu e observacion polis a bay controla un que otro, y a papia cu e señora di inicial C. A puntra e señora si e tin permiso pa un BBQ -Pit riba beach pa tene BBQ. Señora a declara cu no tin permiso pa esaki y pacual polis a bisa e sra C. pa e kita

BBQ -pit for di riba beach y pa e pone esaki otro banda di beach.

A splica e señora cu ta prohibi BBQ -pit riba beach

debi cu esaki ta trece cune sushedad pa e beachnan blanco. Ademas polis a pidi C. pa tene - y ademas laga e vecindario limpi atras.

Luznan di trafico Palm Beach atrobe no ta funciona

ORANJESTAD (AAN): Parce den algun tempo mas lo no tin luz di trafico mas riba e pida baranca aki, y na su lugar lo construi rotonde. E problema cu luznan di trafico ta cu nan ta irita chofernan, debi cu cada biaha ta presenta situacion cu e luznan di trafico no ta funciona y aparentemente no tin pieza den stock.

Den pasado tabata compania cu tabata percura pa ora tin fayó mesora nan ta e wordo notifica pa drecha esaki sin reemplaza e pieza cu a kima sea den corto plazo. Pero DOW tin dolor di cabez pisa pa motibo cu no tin pieza pa reemplaza esnan dañá. Mientrastanto, chofernan mester ta alerta pasobra tin hende cu ta core auto sin

tene na cuenta cu reglanan di trafico. Consecuentemente ta ocasiona accidente cu por tin consecucionan serio, hasta fatal.

DOW tambe lo ta preocupá pa e situacion y a pone banda di caminda panelnan pa indica chofernan pa tene na cuenta cu luz di trafico no ta funciona. Pa cuanto tempo lo keda asina, no ta conoci. Un suplica ta bay na chofernan pa tene cuenta evita accidente.

Informacionnan a drenta cu lo kita luznan di trafico na Palm Beach y lo construi un rotonde, pa asina baha gastonan. Luznan di trafico ta causa basta dolor di cabez pa falta di pieza y gastonan cu esaki ta trece cune.

DNA Test a condena dos polis di team Elite BRI

PARIS: Informe procedente di Francia recien dos agente Frances cu ta forma parti di Team Elite na Francia a wordo acusa y sentencia pa 7 año. E dos agentenan elite aki a viola un muher turista Canades. Segun e version e dos agentenan a abusa di e muher na 2014. E muher a topa e dos agente den un café y a bay voluntariamente cu e dos polis na e oficina den cercania, na unda e agentenan ta traha pa unidad special BRI. Testigonan ta bisa cu e muher no a muestra contento ora el

a drenta den e oficina y e ta parce bebi. Pero ora el a sali for di oficina, el a muestra manera e ta fuera di control. El a acusa e dos agente mesora di a viol'e. Hues no ta di acuerdo cu e dos agente, kendenan a alega cu no a viola e muher. E muher turista probablemente a wordo abusa pa di un di tres persona. Autoridadnan a haya DNA di e polisnan y un di tres persona den paña interior di e victima, pero solamente di e agentenan a wordo identificá. DNA test a condena e dos agente policial.

Oracion pa awe:

Nos Tata ku ta na shelu, Bo nomber sea santifika, Laga Bo reino bini na nos. Bo Boluntad sea hasi na tera komo na shelu. Duna nos awe nos pan di kada dia. I pordona nos nos debe, meskos ku nos ta pordona nos debedornan. I no laga nos kai den tentashon, ma libra nos di malu.

Amen

ONDERLINGEHULP

Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Pushi por nada, color animal print macho, 1 luna.
Tel: 741-9585

Bunita Apt. muebla cu airco, awa, coriente, internet. Pa un persona Afl.800.- plus borg. Bucuti Weg.
Tel: 569-7850 / 562-8581.

CLW REAL ESTATE
Ta Huur
Seroe Blanco 39 apt (O'stad), 1 camber(airco)- 1 banjo (muebla) Prijs p.l Avg 750.00incl cable/ serlimar. Excl: utilidades deposito 1 luna. Info Tel 588 3228 / 593 9976

CLW REAL ESTATE
Ta Huur
Montaña 28 g , apt 3 (Noord), 1 camber (airco)- 1 banjo. Prijs p.l Avg 875.00 incl cable/ serlimar/gas, Excl awa-elec. deposito 1 luna Info 588 3228 / 593 9976 www.clwaruba.com

CARS NV
ta busca Carwasher
Yama nos na 583-0355 of pasa Wayaca 33 pa yena aplicacion

Engravings Elegance

Nos ta graba ariba tur sorto di Crystal, Glas, Spiel, Piedra, Marmer, Granite, Metal y hopi mas. Tambe nos ta traha foto porcelana.

Nos ta duna tur servicio di fura y drecha graf.

Y tambe nos tin prijs nan special!!!

Pa mas info.
Tel: 583-3285 593-4757
Rooi Afo 38-D, Paradera

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Mercado Reparación y Servicio Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco, etc.
Anytime cel: 561-1615.

TA HUUR
Per 1 Febr apartment na Pitastraat Hato, muebla pa un persona. Servicio ta apart, Huur pa luna Afl 700.- + borg Afl 400.- Tel 731 9367 / 582 6712

TA HUUR
Un apartamento nobo, nobo na Noord Alto Vista cu sala camber cushina, airco, WiFi, no muebla. Afl.650,- pa luna, servicionan apart. Tel: 5672624

FOR RENT
A p a r t a m e n t o independiente na Wilheminastraat
Tel: 5652175

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

THE CINEMA

RENAISSANCE MARKETPLACE

LATEST RELEASES



LET'S GO LATIN!

Todos los jueves
a las 8:00 p.m.
Una película en idioma español
(No subtitulada)
a precio de 2 por 1

VALID

JANUARY 31 — FEBRUARY 6

Please visit us online for previews and our schedule

MISS BALA	NEW	PG13	
THE KID WHO WOULD BE KING		PG	SP SUB
GLASS		PG13	SP SUB
THE UPSIDE		PG13	
BON BINI HOLLAND 2		PG13	DTCH SUB
A DOG'S WAY HOME		PG	SP SUB
BUMBLEE		PG	SP SUB
AQUAMAN		PG13	SP SUB
DRAGON BALL SUPER: BROLY		PG13	SP SUB
CARGO		PG	

Visit us at thecinemas.aw or on Facebook, keyword:
The Cinema

AFL 8.50 Movies, every Wednesday at The Cinema

Empleadonan sobresaliente a wordo honra na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

ORANJESTAD (AAN): Durante un anochi elegante recientemente Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a fungi como plataforma di reconocimiento pa diesseis miembro excepcional di e ekipo cu a mantene un record di trabao impecabel y tabata e ganadonan den nan respectivo departamento pa 2018.

E hefenan di cada departamento a papia di curason y describi e logronan di nan miembronan di ekipo cu ta representa tur e areanan di e operacion di hotel, y nan a expresa un gran aprecio pa esunnan cu mas a destaca.

Pa Laguna, Gilligan's Beach Shack y Sunset Grille, Carlos He a worde distingui como un server elegante y cu experticio; pa Oscar's Market, Room Service, Banquets y Departamento di Beverage, Deysi Caicedo a worde elogia pa e follow-up y contesta rapido, manteniendo su service score halto; y pa Kitchen & Stewarding, Terrick Sommerville a worde elogia pa su habilidadnan excelente pa siña y traha liher.

Pa Pool & Beach, Spa, y Loss Prevention, Colvin Rojer a worde elogia pa su



dedicacion y precision; pa Front Office, Guest Service y PBX, Errica Alexander a worde elogia pa su calidad di trabao y energia positivo; pa Engineering, Edwin Tromp a worde reconoci pa e rol importante di sosten cu e tin den e departamento.

Pa Human Resources, Accounting, Reservations & Purchasing, Lourdes Tromp a worde aplaudi pa su sentido di responsabilidad y forma di eherce su trabao; y pa Housekeeping & Laundry, Siegriano Croes a worde honra pa ta un miembro di

ekipo cu ta sobresali.

Entre e Supervisoran ganador, Food & Beverage, Judith Koeiman a worde celebra pa su compromiso pa hopi aña y pa tur su habilidadnan; pa Front Office Services, Elton Trezil a worde felicita pa su nivel di eficiencia y cortesia; pa Administration, Jeremy Santanilla a worde celebra pa su contribucionnan importante, y pa F&B y Kitchen, Mario Jimenez a worde elogia pa su excelente liderazgo.

Entre e Managers di Aña, pa Food & Beverage Jona-

than Werleman a worde honra pa a logra su metanan y obhetivonan; pa Front Desk Services y Reservations, Nelson Winklaar a worde felicita pa crea un ekipo solido y capaz. Pa Administration, Maikel Ras a worde aplaudi pa su confiabilidad y pa ta minucioso, y pa Reservations, Sales & Marketing, Lisa Dammerman como e Bridal Specialist a worde elogia pa su confiabilidad cu a resulta den scorenan excelente den satisfaccion bao e huespednan. E hefenan di departamento

a uni cu e miembronan di management pa felicita e ganadonan y gradici nan pa nan trabao duro y dedicacion, cu flor, cadeaubon y e acostumbrado envelop.

"Nos a logra nos obhetivonan di guest service y como tambe e metanan financiero pa 2018 y esey solamente por a worde logra cu un ekipo completo, trahando duro, haciendo extra esfuerço y "going the extra mile", asina e General Manager di e hotel, Hans Georg Roehrbien a bisa. "Nos ta orguyoso con nan a traha cu alma y cuerpo, manera por wak na e resultadonan: un ekipo sumamente dedica y enfoca, cu habilidadnan excelente di comunicacion, experiencia profesional y dedicacion pa excelencia", el a conclui.

E brigada culinario tabata na encargo di e delicioso 3 course dinner, cu a inclui un seleccion di Creekstone Filet Mignon cu demi-glaze di biña cora of Miso-glazed Sea Bass como platonan principal, y un dessert inspira pa Sunset Grille.

Potretnan ta ilustra un anochi memorabel.

Telefonnan DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Butterfly Farm celebrando su di 20 aniversario na Aruba



ORANJESTAD (AAN): E beyeza trankil di Butterfly Farm ta un di e atraccionnan principal di Aruba den ultimo 20 añanan. Situa na Palm Beach, e ta den un contraste compara cu e beach blanco den vecindario.

Butterfly Farm ta ofrece un medio ambiente trankil y berde, unda beyeza ta wordo descubri den e diversidad, color, y bula-mento bunita di centenares di barbulet. E barbuletnan lo sigui di ta e atraccion principal awor cu e lugar ta preparando pa celebra su aniversario combina cu a actividadnan educacional y celebratorio.

“Nos a bin Aruba na 1998 cu hopi speranza y soño, hunto cu un meta pa contribui na nos comunidad nobo den su totalidad. Principalmente nos kier a mehora y reforza e turismo y medio ambiente di Aruba pareu,” ta loke e co-fundadornan Tony y Lori Cox a bisa di nan vision original pa nan Farm.

Den su historia di 20 aña, Butterfly Farm a engrandec- e riba e filosofia di pone

importancia riba balornan di medio ambiente. Pesey awe, Tony y Lori hunto cu un team talentoso di guia, ta sigui mantene na halto nan meta di informa y impresiona e bishitantenan via di e formula simple di muestra e beyeza di mundo natural.

“Nos soñonan a mas cu djis bira realidad, y awor nos kier reconoce e sosten extraordinario cu nos a ricibi di comunidad durante ultimo dos decadan- an. Nos kier a reconoce tambe e miles di bishitan- tenan cu a pasa cerca nos durante nan vakantie aki. Nos ta gradici tur e scol- nan local, vakantie camps, y gruponan special cu a bishita nos pa nan excursion. Finalmente nos kier a expresa nos gratitud sin fin na e centenares di em-

pleado- y voluntario cu a yuda haci nos soño bira realidad,” ta loke Tony a splica di loke lo bay ta e nucleo di plannan pa un evento di celebracion di nan.

Via di DIARIO, nan lo anuncia detayenan di nan actividadnan planea den futuro cercano.



Dia 3 di feb 2019 a cumpli 1 aña mas di bida e timbalero dushi di cas. hopi aña mas di bida salud y hopi mas talento .masha pabien ainda y bosa cu e ta bin di parti bo yiunan daisy sophie daivy y bo pareha joanne spera bo a enjoy bo dia

Un Celebracion grandi

Chicken McNuggets®

Combos
20 pida

AWG **14.90**

Combos
40 pida

AWG **24.90**

Computer Lessons
www.DataTechAruba.com
Tel.5934494-5880950

Disponibel for di 25 di January te cu 6 di Maart. Glas no ta inclui cu compra. Imagen pa referencia.

amc unicon

pa biba mihor



**Jump Up
Cash Back!**

AFL. GANA 500,- CASH! TUR SIMAN!

CASH OR CREDIT

PARTICIPA CU CADA COMPRA RIBA CREDIT OF CADA COMPRA CASH DI AFL.250,- OF MAS



Whirlpool

**CREDIT 102
CASH 1199**



Whirlpool

**CREDIT 110
CASH 1299**



Whirlpool

**CREDIT 85
CASH 999**

WHITE,
9 CFT. FRIDGE

**CREDIT 93
CASH 1099**

SILVER,
9 CFT. FRIDGE



Whirlpool

**CREDIT 93
CASH 1099**

30" STOVE, 6 SEALED BURNERS, SS COOKTOP,
ELECTRONIC IGNITION, THERMOSTAT,
2 OVEN RACKS, SILVER



Panasonic

**CREDIT 136
CASH 1595**

55" 4K
ULTRA HD, BLACK

**CREDITO
TE CU 24 LUNA**

SAMSUNG



**CREDIT 161
CASH 1899**

16 CFT. FRIDGE,
TOP FREEZER, SILVER



TCL

CASH 395

32" LED TV, HD 720P,
SMART, QUAD CORE, BLACK